

Eidgenössisches Departement des Innern EDI **Bundesamt für Gesundheit BAG** Direktionsbereich Öffentliche Gesundheit

Bericht über die Ergebnisse des Vernehmlassungsverfahrens zur Revision der Fortpflanzungsmedizinverordnung (FMedV)

Inhaltsverzeichnis

1.		Ausgangslage	4
2.		Zusammenfassung der Vernehmlassungsergebnisse	4
	2.1	Überblick	4
	2.2	Zu den einzelnen Positionen	4
	2.2.1	Vollständige Zustimmung	4
	2.2.2	Zustimmung mit Vorbehalten	4
	2.2.3	Keine Bemerkungen	5
	2.3	Tabellarische Übersicht der eingegangenen Stellungnahmen	5
3.		Stellungnahmen zu den einzelnen Revisionsbestimmungen der FMedV	6
	3.1	Artikel 1 (Abschnittstitel: Gegenstand)	6
	3.2	Artikel 2: Nachweis der Befähigung zur Anwendung von Fortpflanzungsverfahren	6
	3.3	Artikel 3: Nachweis der Befähigung zur Konservierung und Vermittlung von Keimgut	6
	3.4	Artikel 4: Fortpflanzungsmedizinisches Laboratorium	6
	3.5	Artikel 6: Beratung und Betreuung	9
	3.6	Artikel 9 Absatz 3: Bewilligung	. 10
	3.7	Artikel 10: Aufsicht	. 10
	3.8	Artikel 11: Meldung	. 11
	3.9	Artikel 12: Entzug	. 11
	3.10	Artikel 14a: Evaluation	. 12
	3.11	Artikel 28: Übergangbestimmungen	. 12
	3.12	Anhang 1 zur FMedV: Qualitätsmanagementsystem (Art. 4 Abs. 1 Bst. c)	. 14
4.		Stellungnahmen zu den einzelnen Revisionsbestimmungen der GUMV	. 14
	4.1	Artikel 5: Bezeichnung einer Laborleiterin oder eines Laborleiters	. 14
	4.2	Artikel 6: Qualifikation der Laborleiterin oder des Laborleiters	. 15
	4.3	Artikel 7: Qualifikation des Laborpersonals	. 15
	4.4	Artikel 8a: Akkreditierung	. 15
	4.5	Artikel 9: Bewilligungsgesuch	. 16
	4.6	Artikel 10: Erteilung der Bewilligung und Geltungsdauer	. 16
	4.7	Artikel 38: Übergangsbestimmungen	. 17
5.		Weitere Bemerkungen	. 17
	5.1	Gesamtrevision des FMedG	. 17
	5.2	Begrenzung der Anzahl reproduktionsmedizinischer Laboratorien	. 17
	5.3	Bemerkungen zu Artikel 17 Absatz 1 des FMedG	. 18
	5.4	Langzeitforschung	. 18
	5.5	Bemerkungen zur statistischen Erfassung von Fortpflanzungsverfahren	. 18
	5.6	Bemerkungen zu Artikel 9 Absatz 3 Buchstabe a FMedG	. 18
	5.7	Varia	. 18
6 /	Anhänge	a	. 19

6.1	Liste der Vernehmlassungsteilnehmenden	19
6.2.	Liste der Vernehmlassungsadressaten	22

1. Ausgangslage

Am 12. Dezember 2014 verabschiedeten die eidgenössischen Räte die Revision des Bundesgesetzes vom 18. Dezember 1998 über die medizinisch unterstützte Fortpflanzung (Fortpflanzungsmedizingesetz; FMedG)1. Gegen diese Änderung wurde das Referendum ergriffen. In der Abstimmung vom 5. Juni 2016 hat das Volk der Gesetzesänderung deutlich zugestimmt. Im revidierten Gesetz wird das bisherige in Artikel 5 Absatz 3 FMedG verankerte Verbot der Präimplantationsdiagnostik (PID) aufgehoben und die PID unter gewissen Voraussetzungen für zulässig erklärt. Weiter dürfen neu maximal zwölf statt wie bisher drei Embryonen pro Behandlungszyklus entwickelt werden. Schliesslich erklärt das geänderte Gesetz die Aufbewahrung von Embryonen zu Fortpflanzungszwecken für zulässig. Die Gesetzesänderung macht eine Anpassung der Fortpflanzungsmedizinverordnung vom 4. Dezember 2000 (FMedV) sowie der Verordnung vom 14. Februar 2007 über genetische Untersuchungen beim Menschen (GUMV)² nötig.

Gestützt auf Artikel 3 Absatz 2 des Bundesgesetzes über das Vernehmlassungsverfahren (Vernehmlassungsgesetz, VIG; SR 172.061) eröffnete das Eidgenössische Departement des Innern (EDI) am 26. September 2016 eine fakultative Vernehmlassung zum Entwurf eines revidierten Ausführungsrechtes. Diese dauerte bis zum 9. Januar 2017.

2. Zusammenfassung der Vernehmlassungsergebnisse

2.1 Überblick

Von den 72 Vernehmlassungsteilnehmenden äussern sich 57 inhaltlich zur Vorlage, 15 verzichten explizit auf eine Stellungnahme.

Die Stellungnahmen lassen sich grob drei verschiedenen Positionen zuordnen: 15% der Vernehmlassungsteilnehmenden (11) stimmen der Vorlage vollständig zu (vgl. Ziff. 2.2.1). 64% der Teilnehmenden (46) begrüssen die Vorlage grundsätzlich, bringen jedoch spezifische Änderungswünsche oder Vorbehalte zu einzelnen Bestimmungen der Vorlage vor (vgl. Ziff. 2.2.2). 21% der Teilnehmenden (15) äussern sich nicht inhaltlich zur Vorlage und bringen keine Bemerkungen vor (vgl. Ziff. 2.2.3). Keine Stellungnahme lehnt die Vorlage überwiegend ab resp. beantragt eine grundsätzliche Überarbeitung.

2.2 Zu den einzelnen Positionen

Vollständige Zustimmung

Elf Vernehmlassungsteilnehmende (15%) begrüssen die vorgeschlagenen Änderungen vorbehaltlos (vgl. Überblick Ziff. 2.3). Dazu gehören neun Kantone (Al, BE, BL, GR, JU, OW, SO, TG, VS) sowie eine Partei (GLP).

2.2.2 Zustimmung mit Vorbehalten

46 Vernehmlassungsteilnehmende (64%) begrüssen den Revisionsvorschlag, bringen aber gegen einzelne Bestimmungen mehr oder weniger grosse Vorbehalte an (vgl. Ziff. Überblick 2.3). Einige Teilnehmende äussern sich zudem zu Aspekten, die nicht direkt das Ausführungsrecht betreffen, jedoch mit diesem in einem sachlichen Zusammenhang stehen (vgl. Ziff. 5).

¹ SR 810.11

² SR **810.122.1**

Die meisten Vorbehalte betreffen Artikel 4 der revidierten Fortpflanzungsmedizinverordnung (vgl. Ziff. 3.4). Dieser sieht eine Verschärfung der Anforderungen an das reproduktionsmedizinische Laboratorium vor. Während einige Teilnehmende sich für eine Lockerung der Anforderungen aussprechen, plädieren andere demgegenüber für eine weitergehende Verschärfung der Anforderungen und fordern etwa eine Akkreditierungspflicht. Schliesslich verlangen weitere Teilnehmende eine präzise Umschreibung der Anforderungen an die Laborleitung auf Verordnungsstufe.

2.2.3 Keine Bemerkungen

15 Vernehmlassungsteilnehmende (21%) machen keine Bemerkungen zur Vorlage (vgl. Überblick Ziff. 2.3). Dazu gehören sieben Kantone (AR, GL, NE, NW, UR, SZ, SH) und sechs Organisationen (H+, IVSK, SKS, SNF, VKZS, ZAHW).

2.3 Tabellarische Übersicht der eingegangenen Stellungnahmen

Kategorie	Vollständige Zustimmung	Zustimmung mit Vorbehalten	keine Bemerkungen	Total
Kantone	93	104	7 ⁵	26
Parteien	1 ⁶	5 ⁷		6
Verbände	-	58	2 ⁹	7
Organisationen	1 ¹⁰	25 ¹¹	6 ¹²	32
Weitere Teilneh- mende	-	113	-	1
Total	11	46	15	72

⁷ EDU, EVP, FDP, SPS, SVP

³ AI, BE, BL, GR, JU, OW, SO, TG, VS

⁴ AG, BS, FR, GE, LU, SG, TI, VD, ZG, ZH

⁵ AR, GL, NE, NW, SH SZ, UR

⁶ GLP

⁸ FMH, santésuisse, SHV, svbg, vahs

SGV, SSV

¹⁰ CPMA

AGILE, Appella, biorespect, BK-SBK, CHUV, Dialog Ethik, Gen Suisse, GUMEK, HIP, HLI, Incl. Handicap, Insel, insieme, KSGR, KSSG, mws, NEK, ProCreaLab, QUALAB, SKF, SGGG, SGMG, SGRM, vips, VKAS,

¹² H+, IVSK, SKS, SNF, VKZS, ZAHW

¹³ FERTILITAS

3. Stellungnahmen zu den einzelnen Revisionsbestimmungen der FMedV

3.1 Artikel 1 (Abschnittstitel: Gegenstand)

Art. 1 Bst. b

Eine Bewilligung nach Artikel 8 Absatz 1 des Gesetzes benötigt, wer als Inhaberin oder Inhaber einer kantonalen Bewilligung zur Berufsausübung in eigener fachlicher Verantwortung oder als Leiterin oder Leiter eines Teams:

b. Keimzellen, imprägnierte Eizellen oder Embryonen *in vitro* zur Konservierung entgegennimmt oder gespendete Samenzellen vermittelt, ohne selber Fortpflanzungsverfahren anzuwenden.

Die Ergänzung "Embryonen *in vitro*" wird von vips explizit begrüsst. Darüber hinaus trafen keine Rückmeldungen zu diesem Änderungsvorschlag ein.

3.2 Artikel 2: Nachweis der Befähigung zur Anwendung von Fortpflanzungsverfahren

Art. 2 Nachweis der Befähigung zur Anwendung von Fortpflanzungsverfahren

- 1 ... Zudem ist die kantonale Bewilligung zur Berufsausübung in eigener fachlicher Verantwortung erforderlich.
- ² Will die Gesuchstellerin oder der Gesuchsteller die T\u00e4tigkeit auf die Insemination mit Samenzellen eines Dritten beschr\u00e4n-ken, so gen\u00fcgt neben der kantonalen Bewilligung zur Berufsaus\u00fcbung in eigener fachlicher Verantwortung der eidgen\u00fcssische Weiterbildungstitel f\u00fcr Gyn\u00e4kologie und Geburtshilfe oder ein gleichwertiger anerkannter ausl\u00e4ndischer Weiterbildungstitel.
 ³ Aufgehoben.

Zu diesem Änderungsvorschlag trafen keine Rückmeldungen ein.

3.3 Artikel 3: Nachweis der Befähigung zur Konservierung und Vermittlung von Keimgut

Art. 3 Nachweis der Befähigung zur Konservierung und Vermittlung von Keimgut

Wer Keimzellen, imprägnierte Eizellen oder Embryonen *in vitro* zur Konservierung entgegennimmt oder gespendete Samenzellen vermittelt, ohne selber Fortpflanzungsverfahren anzuwenden, benötigt einen eidgenössischen oder einen anerkannten ausländischen ärztlichen Weiterbildungstitel. Zudem ist die kantonale Bewilligung zur Berufsausübung in eigener fachlicher Verantwortung erforderlich.

Die Anpassung wird von vips explizit begrüsst. Darüber hinaus trafen keine Rückmeldungen zu diesem Änderungsvorschlag ein.

3.4 Artikel 4: Fortpflanzungsmedizinisches Laboratorium

Art. 4 Fortpflanzungsmedizinisches Laboratorium

- ¹ Die Bewilligungsinhaberin oder der Bewilligungsinhaber benötigt für die Anwendung von Fortpflanzungsverfahren ein fortpflanzungsmedizinisches Laboratorium, das:
 - a. unter der Leitung einer Person steht, die:
 - 1. über eine abgeschlossene universitäre Ausbildung nach dem Medizinalberufegesetz vom

23. Juni 2006¹⁴ oder ein abgeschlossenes Studium im Bereich Biologie oder Chemie einer nach dem Hochschulförderungs- und -koordinationsgesetz vom 30. September 2011¹⁵ akkreditierten universitären Hochschule oder einer staatlich anerkannten oder akkreditierten ausländischen universitären Hochschule verfügt,

- 2. eine durch die Aufsichtsbehörde als geeignet erachtete fachliche Weiterbildung aufweist, und
- 3. durch geeignete Fortbildung über den aktuellen Stand des Wissens und der Technik informiert ist;
- b. für die Anwendung der angebotenen Verfahren Personal einsetzt, das über die notwendigen fachlichen Kompetenzen und Qualifikationen verfügt;
- c. ein für die angebotenen Verfahren geeignetes Qualitätsmanagementsystem betreibt, das sich an den Normen nach Anhang 1 orientiert.
- ² Verfügt das Laboratorium über eine Akkreditierung nach der Akkreditierungs- und Bezeichnungsverordnung vom 17. Juni 1996¹⁶, so kann die Aufsichtsbehörde von der Überprüfung des Qualitätsmanagementsystems nach Absatz 1 Buchstabe c ganz oder teilweise absehen.
- ³ Das Eidgenössische Departement des Innern kann Anhang 1 entsprechend der internationalen oder technischen Entwicklung nachführen. Es nimmt Nachführungen, die sich als technische Handelshemmnisse auswirken können, im Einvernehmen mit dem Eidgenössischen Departement für Wirtschaft, Bildung und Forschung vor.

Artikel 4 regelt die Anforderungen, die ein reproduktionsmedizinisches Laboratorium zukünftig zu erfüllen hat. 30 Vernehmlassungsteilnehmende (40%) äussern sich explizit zu diesem Artikel (AG, BS, CHUV, CPMA, FERTILITAS, FMH, FR, GE, Gen Suisse, GUMEK, Insel, KSGR, KSSG, LU, mws, NEK, santésuisse, SG, SGGG, SGRM, SHV, SO, SPS, svbg, TI, Qualab, vips, VD, ZG, ZH). Während sechs Teilnehmende den Artikel ausdrücklich begrüssen (a), stimmen 22 Teilnehmende Artikel 4 mit Vorbehalten zu (b). Eine Stellungnahme schliesslich lehnt die Vorschrift deutlich ab (c).

- (a) Sechs Teilnehmende sind mit der beantragten Regelung einverstanden und heissen die in Artikel 4 verankerten Anforderungen, die ein reproduktionsmedizinisches Laboratorium zukünftig zu befolgen hat, ausdrücklich gut (CPMA, mws, SHV, SO, SPS, svbg). Gemäss SO ist die "Vorsehung von strengen fachlichen Anforderungen an Laborleiter und -personal sowie von Pflichten zur Schaffung eines geeigneten Qualitätssystems oder zur Akkreditierung" zweifellos ein taugliches Mittel, "um den hohen Ansprüchen, welchen die betroffenen Laboreinrichtungen bei derart heiklen Verfahren zu genügen haben, angemessen Rechnung zu tragen."
- (b) 22 Teilnehmende stimmen Artikel 4 grundsätzlich zu, bringen jedoch Vorbehalte gegen einzelne Bestimmungen vor. Die Stellungnahmen lassen sich folgenden vier Positionen zuordnen (Mehrfachnennungen möglich):
- (aa) Verschärfung der Anforderungen: Acht Teilnehmende plädieren für eine Verschärfung gewisser Anforderungen an das reproduktionsmedizinische Laboratorium (CHUV, GE, Gen Suisse, GUMEK, NEK, Qualab, SGRM, VD). So fordern einige Teilnehmende zunächst, dass nicht nur die genetischen Laboratorien, sondern auch die reproduktionsmedizinischen verpflichtet werden sollten, sich zu akkreditieren (CHUV, GE, GUMEK, NEK, VD; vgl. Abs. 1 Bst. c). Andere wiederum plädieren für die Statuierung einer Regelung der Stellvertretung analog zu Artikel 17 GUMV (GUMEK, NEK); dabei sollte die Stellvertretung über die gleichen Qualifikationen verfügen wie die Laborleitung. GUMEK schlägt weiter vor, den Begriff "abgeschlossenes Studium" zu streichen und durch "Masterabschluss" zu ersetzen (vgl. Abs. 1 Bst. a Ziff. 1). Gemäss GUMEK genügt ein Bachelorabschluss für die Leitung eines reproduktionsmedizinischen Laboratoriums nicht. Gen Suisse fordert ferner, dass die Qualitätsstandards der

¹⁴ SR **811.11**

¹⁵ SR 414.20

¹⁶ SR **946.512**

Schweiz auch für Laboratorien im Ausland gelten müssen, die mit Schweizer Laboratorien zusammenarbeiten (vgl. Abs. 1 Bst. c). Schliesslich sprechen sich zwei Teilnehmende dafür aus, dass die reproduktionsmedizinschen Laboratorien verpflichtet werden sollten, sich einer externen Qualitätskontrolle zu unterziehen (Qualab, SGRM).

(bb) Lockerung der Anforderungen: Neun Teilnehmende sprechen sich grundsätzlich für eine Lockerung der Anforderungen an das reproduktionsmedizinische Zentrum aus (fertilitas, FMH, KSGR, KSSG, SG, SGRM, SGGG, vips, ZH). Nach vips sollen reproduktionsmedizinische Laboratorien unterschiedlichen Anforderungen unterliegen, je nachdem, ob sie eine Präimplantationsdiagnostik anbieten oder nicht. Sechs Teilnehmende sind der Überzeugung, dass die Bewilligungsinhaberin oder der Bewilligungsinhaber weiterhin das reproduktionsmedizinische Laboratorium sollte leiten dürfen (FMH, KSGR, KSSG, SG, SGRM, SGGG; vgl. Abs. 1 Bst. a). Dabei müsse die Leiterin oder der Leiter des reproduktionsmedizinischen Labors nicht zwingend über eine bestimmte Weiterbildung, sondern bloss über langjährige Erfahrung als Laborleiterin oder Laborleiter verfügen. Um sich als Leiterin oder Leiter zu qualifizieren, schlagen SGGG und FMH für Bewilligungsinhaberinnen und Bewilligungsinhaber vor, ein zusätzliches Modul "Embryologie und fortpflanzungsmedizinisches Labor" in die Weiterbildung zum Schwerpunkttitel Gynäkologische Endokrinologie zu erarbeiten und aufzunehmen. Nach vips muss die Leitung des reproduktionsmedizinischen Laboratoriums nicht zwingend über einen Hochschulabschluss verfügen (vgl. Abs. 1 Bst. a Ziff. 1). Das übrige Laborpersonal sollte keinen Hochschulabschluss vorweisen müssen (KSSG, SGGG, SGRM, vgl. Abs. 1 Bst. b).

FMH und SGGG weisen schliesslich darauf hin, dass "die Möglichkeit der Besitzstandwahrung bestehen [müsse], falls das Laborpersonal wie auch der ärztliche Leiter des fortpflanzungsmedizinischen Laboratoriums eine langjährige mindestens 5 Jahre dauernde praktische Erfahrung als Laborleitung hat und eine gute Qualität nachweisen kann."

Weiter fordern sieben Teilnehmende eine Lockerung der Anforderungen im Zusammenhang mit dem Betreiben eines geeigneten Qualitätssystems (fertilitas, FMH, KSSG, Insel, SGGG, SGRM, ZH; vgl. Abs. 1 Bst. c). KSSG bringt zunächst vor, es sei "unverhältnismässig, wenn von dem reproduktionsmedizinischen Labor, neben der Zertifizierung noch eine Akkreditierung verlangt wird, da diese im personellen, zeitlichen und finanziellen Aufwand unverhältnismässig hoch ist." KSSG und SGRM fordern die Streichung des Teilsatzes "..., das sich an den Normen in Anhang 1 orientiert". Stattdessen schlägt SGRM folgende Formulierung für Buchstabe c vor: "(...) ein für die angebotenen Verfahren geeignetes Qualitätsmanagementsystem betreibt. Das Qualitätsmanagementsystem muss durch eine externe Organisation alle zwei Jahre auditiert werden. Der Auditbericht ist der Bewilligungsbehörde unaufgefordert zuzustellen." Demgegenüber plädieren FMH, Insel und SGGG dafür, dass sich das Qualitätsmanagementsystem nach den in Anhang 1 angeführten Normen oder nach ISO 9001:2015 sollte orientieren dürfen. Ihrer Meinung nach ist die Qualitäts-Norm ISO 9001:2015 als Orientierung für ein Qualitätsmanagement ausreichend und sinnvoll. Gemäss ZH sollten kleinere reproduktionsmedizinische Laboratorien von der Pflicht zur Akkreditierung ausgenommen sein (vgl. Abs. 1 Bst. c). Schliesslich verlangt Fertilitas eine Streichung des gesamten Buchstabens c.

(cc) Präzise Umschreibung der Anforderungen an die Laborleitung auf Verordnungsstufe: Neun Teilnehmende fordern eine präzise Umschreibung der Anforderungen an die Laborleitung auf Verordnungsstufe (AG, BS, FR, GUMEK, NEK, santésuisse, SG, TI, ZH). Gemäss FR und TI ist die Formulierung "abgeschlossenes Studium im Bereich Biologie oder Chemie" zu allgemein und sollte auf Verordnungsstufe präzisiert werden (vgl. Abs. 1 Bst. a Ziff. 1). Sieben Teilnehmende verlangen weiter eine präzise Umschreibung der Anforderungen an die fachliche Weiterbildung auf Verordnungsstufe (AG, BS, GUMEK, NEK, santésuisse, SG, ZH; vgl. Abs. 1 Bst. a Ziff. 2). Ihrer Meinung nach sollte die erforderliche Weiterbildung schweizweit einheitlich geregelt werden. GUMEK und NEK schlagen vor, das Zertifikat "Senior klinischer Embryologe ESHRE" als Voraussetzung für die Weiterbildung in der Verordnung fest-

zuschreiben. Gemäss NEK sollte der Bund darüber hinaus weiterhin die Kompetenz besitzen, die Inhalte der Weiterbildung zu regeln und schlägt folgende Formulierung für Buchstabe a Ziffer 2 vor: "[...] das Zertifikat als Senior klinischer Embryologe der ESHRE oder eine gleichwertige Ausbildung aufweist. Über die Gleichwertigkeit entscheidet das EDI". BS macht folgenden Formulierungsvorschlag: "[...] eine durch das Bundesamt für Gesundheit [oder eine Fachstelle/Kommission] als geeignet erachtete fachliche Weiterbildung aufweist". Santésuisse und ZH plädieren schliesslich für eine Festlegung der Anforderungen an die Fortbildung auf Verordnungsstufe (vgl. Abs. 1 Bst. a Ziff. 3).

- (dd) Varia: Gemäss ZG ist der Einleitungssatz folgendermassen zu ändern: "Die Bewilligungsinhaberin oder der Bewilligungsinhaber muss für die Anwendung von Fortpflanzungsverfahren auf ein fortpflanzungsmedizinisches Laboratorium zurückgreifen können, das:..." ZG schlägt zudem vor, dass Absatz 2 in dem Sinn zu ergänzen sei, dass bei Vorliegen einer Akkreditierung nicht nur auf die Überprüfung des Qualitätsmanagementsystems, sondern auch auf die Inspektionen gemäss Artikel 10 verzichtet werden könne. KSSG und SGRM regen an, Absatz 1 um einen neuen Buchstaben d zu ergänzen: "Im Rahmen des Qualitätsmanagementsystems muss insbesondere die Nachvollziehbarkeit in den Bereichen der Bereitstellung und Fertilisierung von Gameten und der Kulturbedingungen inklusive der von Gameten und Embryonen sichergestellt sein. Die entsprechenden Daten sind während zwanzig Jahren aufzubewahren. Die Aufsichtsbehörde überprüft die Aufbewahrung."
- (c) Schliesslich lehnt LU den vorgeschlagenen Artikel deutlich ab. Gemäss LU sollte sowohl die Vorschrift bez. der Weiterbildung (vgl. Abs. 1 Bst. a Ziff. 2) als auch diejenige bez. der Qualifikation des Laborpersonals (vgl. Abs. 1 Bst. b) gestrichen werden. Darüber hinaus sollte der in Absatz 1 Buchstabe c verankerte Verweis auf Anhang 1 gestrichen werden. Gemäss LU ist ISO 9001 das einschlägige QS-System, das es zu beachten gilt.

3.5 Artikel 6: Beratung und Betreuung

Art. 6 Beratung und Betreuung

- ¹ Mit dem Bewilligungsgesuch für die Anwendung von Fortpflanzungsverfahren ist ein Konzept für die sozialpsychologische Beratung und Betreuung nach Artikel 9 Absatz 2 Buchstabe c des Gesetzes einzureichen.
- ² Für die Anwendung von Fortpflanzungsverfahren mit Untersuchung des Erbguts von Keimzellen oder Embryonen *in vitro* oder mit Auswahl von gespendeten Samenzellen zur Verhinderung der Übertragung einer schweren Krankheit ist zusätzlich ein Konzept für die genetische Beratung nach Artikel 6a des Gesetzes einzureichen.

Artikel 6 schreibt das Einreichen eines Beratungs- und Betreuungskonzepts im Rahmen der Gesuchstellung vor. Dazu äussern sich 15 Vernehmlassungsteilnehmende (AGILE, Appella, biorespect, Dialog Ethik, EVP, Incl. Handicap, insieme, mws, SHV, SKF, SPS, SVBG, SVP, vahs).

Die Anpassung wird von vips explizit begrüsst, insbesondere die Aufteilung in die Absätze 1 und 2. Elf Vernehmlassungsteilnehmende (AGILE, Appella, biorespect, Dialog Ethik, Incl. Handicap, insieme, SHV, SKF, SVBG, SVP, vahs) wünschen, dass die Aufklärung und Beratung von Personen, die fortpflanzungsmedizinische Verfahren in Anspruch nehmen wollen, durch eine externe unabhängige Stelle oder Fachperson vorgenommen wird und nicht, oder jedenfalls nicht nur, durch die behandelnde Ärzteschaft. Die EVP schlägt vor, die unabhängige, nichtdirektive Beratung durch eine unabhängige Stelle obligatorisch zu erklären. mws regt an, die Bewilligungsinhaber explizit dazu zu verpflichten, auf externe Beratungsmöglichkeiten hinzuweisen und auf Wunsch auch solche zu vermitteln. Die SPS weist darauf hin, dass das einzureichende Konzept die Bewilligungsinhaber dazu verpflichten müsse, die betroffenen Personen auf das Selbstbestimmungsrecht und auf alternative Behandlungsoptionen hinzuweisen. SHV und SVBG bedauern, dass die Hebammen, die als Fachpersonen über die notwendigen Kenntnisse für

die Beratung verfügen, in der Verordnung nicht explizit genannt werden. Vier Vernehmlassungsteilnehmende (AGILE, Dialog Ethik, Incl. Handicap, SVP) sind der Ansicht, dass für die Aufklärung und Beratung strengere Kriterien in die Verordnung aufgenommen werden sollen, z.B. solche oder ähnliche wie sie für die genetische Beratung im Allgemeinen gelten (vgl. Art. 14 Bundesgesetz über genetische Untersuchungen beim Menschen, GUMG¹⁷). mws beantragt die Ergänzung eines zweiten Satzes in Absatz 1: "(...) Das Konzept stellt sicher, dass beratene Personen auf externe Beratungsstellen hingewiesen und auf Wunsch an solche vermittelt werden."

Zusammenfassend kann festgehalten werden, dass eine strengere und detailliertere Regulierung der Aufklärungs- und Informationspflichten gewünscht wird.

3.6 Artikel 9 Absatz 3: Bewilligung

Art. 9 Abs. 3 Bewilligung

..

³ Sofern die Aufsichtsbehörde die Bewilligung nicht befristet und das kantonale Recht zur Berufsausübung in eigener fachlicher Verantwortung keine frühere Altersgrenze festsetzt, gilt sie bis zum Ablauf des 70. Altersjahres der gesuchstellenden Person

Artikel 9 Absatz 3 regelt die Altersbegrenzung für Bewilligungen. Sechs Stellungnahmen äussern sich zu diesem Artikel (CHUV, FDP, GE; LU, NEK, SGRM). Alle stellen das Festlegen einer Altersgrenze von 70 Jahren in Frage.

Angezweifelt wird erstens die Rechtmässigkeit einer solchen Regelung. Es wird verlangt, dass kantonales Recht gelten soll (GE, LU, SGRM) resp. dargelegt, dass eine Limitierung auf Verordnungsstufe nicht zu rechtfertigen sei (NEK). Zweitens wird mit der Einschränkung sowohl der persönlichen Freiheit, als auch der Wirtschaftsfreiheit argumentiert (FDP). Schliesslich wird die Alterslimite auch aufgrund aktueller demografischer Entwicklungen in Zweifel gezogen (LU).

3.7 Artikel 10: Aufsicht

Art. 10 Abs. 1 und 3 Aufsicht

¹ Die Aufsichtsbehörde lässt innerhalb eines Jahres nach der Erteilung der Bewilligung eine Inspektion durch eine sachverständige Person durchführen. Danach erfolgt eine Inspektion sooft als nötig, mindestens aber alle zwei Jahre.

2 ...

³ Aufgehoben.

21 Teilnehmende äussern sich zu Artikel 10, der die Aufsicht über die reproduktionsmedizinischen Zentren regelt (AGILE, BK-SBK, Dialog Ethik, EDU, EVP, FR, Gen Suisse, GUMEK, HIP, HLI, Incl. Handicap, insieme, KSSG, NEK, SG, SGGG, SGRM, SKF, VD, VKAS, ZH).

Zu Absatz 1: Zehn Teilnehmende verlangen, dass die Inspektionen weiterhin ausschliesslich unangemeldet erfolgen müssen (AGILE, BK-SBK, Dialog Ethik, EVP, HLI, HIP, Incl. Handicap, insieme, SKF, VKAS). GUMEK und NEK verlangen, dass die Inspektionen vor Erteilung der Bewilligung durchgeführt

¹⁷ SR **810.12**

werden und schlagen folgende Formulierung vor: "Die Aufsichtsbehörde führt vor der Erteilung der Bewilligung eine Inspektion durch eine sachverständige Person durch." Nach Gen Suisse sollte sichergestellt werden, dass Kantonsärzte, die nicht vom Fach sind, bei Inspektionen von einer Fachperson begleitet werden. KSSG und SGRM plädieren für eine Änderung des zweiten Satzes und schlagen folgende Formulierung vor: "Danach erfolgt eine Inspektion sooft als nötig, in der Regel alle drei Jahre. "SG schägt folgende Formulierung vor: "Danach erfolgt eine Inspektion sooft als nötig, in der Regel alle zwei Jahre. Das Prüfintervall kann auf maximal 4 Jahre verlängert werden, falls die Inspektionen wiederholt gesetzeskonforme Ergebnisse zeigen." SGGG bringt folgenden Ergänzung vor: "Bei wiederholt beanstandungslosen Inspektionen kann das Prüfintervall auf maximal vier Jahre verlängert werden." ZH spricht sich ebenfalls für verlängerte Prüfintervalle aus. Nach FR sollte die Aufsichtsbehörde entscheiden dürfen, wann und wie oft sie Inspektionen vornehmen möchte. Nach VD sollte die Bestimmung festschreiben, dass die Kosten der Inspektionen die reproduktionsmedizinischen Laboratorien zu tragen haben. Laut Dialog Ethik sind für die Inspektionen klare Qualitätskriterien zu nennen. Schliesslich ist laut EDU Absatz 1 folgendermassen zu ergänzen: "Um die Unabhängigkeit der Inspektionen zu geährleisten, darf die Inspektion nicht durch Personen durchgeführt werden, die selber in irgendeiner Weise Vertreter der Fortpflanzungsmedizin-Branche sind. Die finanzielle und personelle Trennung von Inspektion und Inspizierten muss bei der Aufsichtsbehörde dokumentiert werden."

Zu Absatz 3: GUMEK und NEK schlagen vor, Absatz 3 nicht zu streichen und stattdessen folgendermassen zu formulieren: "Im Rahmen der Inspektion schenken die mit der Inspektion beauftragten Personen der Schnittstelle zwischen dem fortpflanzungsmedizinischen Zentrum und dem diagnostischen Labor besondere Bedeutung." BK-SBK, HLI und VKAS sprechen sich dafür aus, Absatz 3 nicht zu streichen.

3.8 Artikel 11: Meldung

Art. 11 Meldung

Die Schweizerische Akkreditierungsstelle SAS meldet der Aufsichtsbehörde erteilte oder erneuerte Akkreditierungen nach Artikel 4 Absatz 2 sowie allfällige Suspendierungen oder Entzüge innert angemessener Frist.

Sieben Teilnehmende äussern sich zu Artikel 11 (AGILE, BS, Dialog Ethik, FR, Incl. Handicap, insieme, TI). BS begrüsst die vorgesehene Meldepflicht ausdrücklich. TI verlangt eine Präzisierung der Formulierung "innert angemessener Frist" und schlägt folgende Fristen vor: 30 Tage für erteilte resp. erneuerte Akkreditierung und 15 Tage für Suspendierungen. Fünf Teilnehmende plädieren dafür, dass die Meldungen an die Aufsichtsbehörde sofort und nicht innert angemessener Frist zu erfolgen haben (AGILE, Dialog Ethik, FR, Incl. Handicap, insieme).

3.9 Artikel 12: Entzug

Art. 12 Entzug

Aufgehoben.

Zur Streichung von Artikel 12 sind drei Rückmeldungen eingegangen, und zwar von EVP, HLI und VKAS. Alle drei monieren, dass die Streichung die Kompetenz der kantonalen Aufsichtsbehörde beschneide.

3.10 Artikel 14a: Evaluation

Art. 14a Evaluation

Die Aufsichtsbehörde übermittelt dem Bundesamt für Gesundheit auf Verlangen die für die Evaluation nach Artikel 14a Absatz 2 Buchstabe c des Gesetzes notwendigen Daten sowie die Kontaktdaten der Inhaberinnen und Inhaber einer Bewilligung nach Artikel 8 Absatz 1 des Gesetzes.

Artikel 14a regelt die Einzelheiten zur Umsetzung der Evaluation nach Artikel 14a des Fortpflanzungsmedizingesetzes. Sieben Stellungnahmen kommentieren Artikel 14a der FMedV (AGILE; Appella; biorespect; BK-SBK; insieme; vips; VKAS).

Vier Organisationen (AGILE; Appella; biorespect; insieme) fordern eine Präzisierung des Artikels. Dabei wird in Referenz auf FMedG Artikel 14a vor allem die Erhebung der Indikation für eine PID (aufgrund der Gefahr der Übertragung einer schweren Krankheit oder aufgrund der verminderten Entwicklungsfähigkeit eines Embryos) betont. Des Weiteren werden die Notwendigkeit von Langzeitbeobachtungen sowie die Beratung als Teil der Evaluation hervorgehoben. Zwei Stellungnahmen (BK-SBK; VKAS) verlangen eine unkomplizierte Durchführung der Evaluation. Aus diesem Grund seien dem BAG die Daten unaufgefordert zu übermitteln und der Passus "auf Verlangen" in Artikel 14a entsprechend zu streichen.

In einer Stellungnahme (vips) wird Artikel 14a zur Streichung empfohlen, da eine Evaluation "weder notwendig noch richtig" und mit hohen Kosten verbunden ist. Zudem dürfe die Durchführung der PID nicht durch eine Evaluation gefährdet werden, da das Stimmvolk deutlich für die PID votiert habe.

3.11 Artikel 28: Übergangbestimmungen

Art. 28 Übergangsbestimmungen zur Änderung vom

¹ Inhaberinnen und Inhaber einer Bewilligung nach Artikel 8 Absatz 1 Buchstabe a des Gesetzes, die bei Inkrafttreten der Änderung vom ... bereits Fortpflanzungsverfahren anwenden und diese Tätigkeit weiterhin ausüben wollen, müssen der Aufsichtsbehörde innerhalb von drei Jahren ein entsprechendes Gesuch einreichen und darin nachweisen, dass die Voraussetzungen nach Artikel 4 Absatz 1 Buchstaben a–c erfüllt sind. Sie dürfen ihre Tätigkeit weiterführen, bis der rechtskräftige Entscheid der Aufsichtsbehörde vorliegt.

² Inhaberinnen und Inhaber einer Bewilligung nach Artikel 8 Absatz 1 Buchstabe a des Gesetzes, die bei Inkrafttreten der Änderung vom ... bereits Fortpflanzungsverfahren mit Untersuchungen des Erbguts von Keimzellen anwenden und diese Tätigkeit weiterhin ausüben wollen, müssen der Aufsichtsbehörde innerhalb von drei Jahren ein entsprechendes Gesuch einreichen und darin nachweisen, dass die Voraussetzungen nach Artikel 9 Absatz 3 des Gesetzes sowie nach den Artikeln 4 Absatz 1 Buchstaben a–c und 6 Absatz 2 erfüllt sind. Sie dürfen ihre Tätigkeit weiterführen, bis der rechtskräftige Entscheid der Aufsichtsbehörde vorliegt.

Artikel 28 enthält die Übergangsbestimmungen. Dazu nehmen zwölf Vernehmlassungsteilnehmende Stellung (FDP, FMH, GUMEK, Incl. Handicap, KSSG, NEK, SG, SGGG, SGRM, SPS, vips, VS)

Zu Absatz 1: Elf Vernehmlassungsteilnehmende (FDP, FMH, GUMEK, Incl. Handicap, KSSG, NEK, SG, SGGG, SGRM, SPS, vips) äussern sich zur vorgeschlagenen Länge der Übergangsfrist (drei Jahre) für Inhaberinnen und Inhaber von Bewilligungen nach Artikel 8 Absatz 1 Buchstabe a des Gesetzes. Vier davon (GUMEK, Incl. Handicap, NEK, SPS) schlagen eine Kürzung vor. Es werden unterschiedlich Fristen in der Länge von sechs Monaten bzw. einem oder zwei Jahren empfohlen. Sechs Vernehmlassungsteilnehmende (FDP, FMH, KSSG, SG, SGGG, SGRM) plädieren für eine längere Übergangsfrist. Vier davon (FMH, KSSG, SGGG, SGRM) schlagen eine Frist von vier Jahren vor, SG rät zu einer Frist

von fünf Jahren. Begründet wird die Verlängerung in der Hauptsache mit erhöhtem personellem, finanziellem und zeitlichem Ressourcenbedarf für die Implementierung des gefordeten Qualitätsmanagementsystems bzw. für eine allfällige Akkreditierung.

Zudem wurden drei alternative Formulierungsvorschläge für Artikel 28 Absatz 1 eingereicht:

<u>VS</u>: "Les titulaires d'une autorisation qui pratiquent déjà la procréation médicalement assistée et qui entend continuer à le faire (...)"

<u>FMH</u>: "(...) bereits ein geeignetes Qualitätsmanagement gemäss Artikel 4 Absatz 1 Buchstabe c betreiben, während mindestens einem Jahr Fortpflanzungsverfahren mit Untersuchungen des Erbguts von Keimzellen anwenden und diese Tätigkeit unter Einschluss der Untersuchung des Erbguts von Embryonen weiterhin ausüben wollen, müssen der Aufsichtsbehörde innerhalb von vier Jahren ein entsprechendes Gesuch einreichen und darin nachweisen, dass die Voraussetzungen nach Artikel 9 Absatz 3 des Gesetzes sowie nach den Artikeln 4 Absatz 1 Buchstraben a-c erfüllt sind. (...)"

<u>SGGG</u>: "(...) bereits ein geeignetes Qualitätsmanagement gemäss Artikel 4 Absatz 1 Buchstabe c betreiben, während mindestens einem Jahr Fortpflanzungsverfahren mit Untersuchungen des Erbguts von Keimzellen anwenden und diese Tätigkeit unter Einschluss der Untersuchung des Erbguts von Embryonen weiterhin ausüben wollen, müssen der Aufsichtsbehörde innerhalb von vier Jahren ein entsprechen-des Gesuch einreichen und darin nachweisen, dass die Voraussetzungen nach Artikel 9 Absatz 3 des Gesetzes sowie nach den Artikeln 4 Absatz 1 Buchstraben a-c erfüllt sind. (...)"

Zu Absatz 2: Neun Vernehmlassungsteilnehmende (FMH, GUMEK, Incl. Handicap, KSSG, NEK, SGGG, SGRM, SPS, vips,) äussern sich zur vorgeschlagenen Länge der Übergangsfrist (drei Jahre) für Inhaberinnen und Inhaber von Bewilligungen nach Artikel 8 Absatz 1 Buchstabe a des Gesetzes, die bei Inkrafttreten der Verordnungsänderung bereits Fortpflanzungsverfahren mit Untersuchungen des Erbguts von Keimzellen anwenden. Vier davon (GUMEK, Incl. Handicap, NEK, SPS) schlagen eine Kürzung vor, wobei Fristen in der Länge von sechs Monaten bzw. einem oder zwei Jahren empfohlen werden. Vier Stellungnehmende (FMH, KSSG, SGGG, SGRM) plädieren für eine längere Übergangsfrist und raten zu vier Jahren. Begründet wird die Verlängerung in der Hauptsache mit erhöhtem personellem, finanziellem und zeitlichem Ressourcenbedarf für die Implementierung des gefordeten Qualitätsmanagementsystems bzw. für die Akkreditierung.

Darüber hinaus wurden fünf alternative Formulierungsvorschläge eingereicht:

<u>VS</u>: "Les titulaires d'une autorisation qui pratiquent déjà la procréation médicalement assistée avec des analyses du patrimoine héréditaire de gamètes et qui entendent continuer à le faire (...)"

<u>FMH</u>: "Andere Inhaberinnen und Inhaber einer Bewilligung nach Artikel 8 Absatz 1 Buchstabe a des Gesetzes, welche das Erbgut von Embryonen untersuchen wollen, müssen vor Aufnahme dieser Tätigkeit für die anderen angebotenen Verfahren ein geeignetes Qualitätsmanagement betreiben gemäss Artikel 4 Absatz 1 Buchstabe c. Sie müssen von der Aufsichtsbehörde eine Bewilligung zur Aufnahme dieser Tätigkeit einholen und innerhalb von vier Jahren nach Aufnahme der Tätigkeit ein entsprechendes Gesuch einreichen und darin nachweisen, dass die Voraussetzungen nach Artikel 9 Absatz 3 des Gesetzes sowie nach den Artikeln 4 Absatz 1 Buchstraben a-c erfüllt sind. (...)"

<u>SGRM</u>: "(…) und diese Tätigkeit allenfalls unter Einschluss der Untersuchung des Erbgutes von Embryonen weiterhin ausüben wollen, müssen der Aufsichtsbehörde innerhalb von vier Jahren ein entsprechendes Gesuch einreichen und darin nachweisen, dass die Voraussetzungen nach Artikel 9 Absatz 3 des Gesetzes sowie nach den Artikeln 4 Absatz 1 Buchstaben a-c und 6 Absatz 2 erfüllt sind. Dasselbe gilt für Inhaberinnen und Inhaber einer Bewilligung nach Artikel 8 Absatz 1 Buchstabe a des Gesetzes,

die innerhalb von sechs Monaten nach Inkrafttreten der Änderung vom... neu Untersuchungen des Erbgutes von Embryonen anwenden. (...)"

KSSG: "(...) und diese Tätigkeit allenfalls unter Einschluss der Untersuchung des Erbgutes von Embryonen weiterhin ausüben wollen, müssen der Aufsichtsbehörde innerhalb von vier Jahren ein entsprechendes Gesuch einreichen und darin nachweisen, dass die Voraussetzungen nach Artikel 9 Absatz 3 des Gesetzes sowie nach den Artikeln 4 Absatz 1 Buchstaben a-c und 6 Absatz 2 erfüllt sind. Dasselbe gilt für Inhaberinnen und Inhaber einer Bewilligung nach Artikel 8 Absatz 1 Buchstabe a des Gesetzes, die innerhalb von sechs Monaten nach Inkrafttreten der Änderung vom… neu Untersuchungen des Erbgutes von Embryonen anwenden. (...)"

<u>SGGG</u>: "Andere Inhaberinnen und Inhaber einer Bewilligung nach Artikel 8 Absatz 1 Buchstabe a des Gesetzes, welche das Erbgut von Embryonen untersuchen wollen, müssen vor Aufnahme dieser Tätigkeit für die anderen angebotenen Verfahren ein geeignetes Qualitätsmanagement betreiben gemäss Artikel 4 Absatz 1 Buchstabe c. Sie müssen von der Aufsichtsbehörde eine Bewilligung zur Aufnahme dieser Tätigkeit einholen und innerhalb von vier Jahren nach Aufnahme der Tätigkeit ein entsprechendes Gesuch einreichen und darin nachweisen, dass die Voraussetzungen nach Artikel 9 Absatz 3 des Gesetzes sowie nach den Artikeln 4 Absatz 1 Buchstraben a-c erfüllt sind. (...)"

3.12 Anhang 1 zur FMedV: Qualitätsmanagementsystem (Art. 4 Abs. 1 Bst. c)

Europäische Norm ISO/IEC 17025:2005 (Allgemeine Anforderungen an die Kompetenz von Prüf- und Kalibrierlaboratorien) oder ISO 15189:2012 (Medizinische Laboratorien - Anforderungen an die Qualität und Kompetenz)¹⁸

Zum Anhang 1 der FMedV trafen keine Stellungnahmen ein. Soweit sich Vernehmlassungsteilnehmende zu den darin aufgeführten Normen äussern, so taten sie dies im Rahmen ihrer Äusserungen zu Artikel 4 Absatz 1 Buchstabe c.

4. Stellungnahmen zu den einzelnen Revisionsbestimmungen der GUMV

4.1 Artikel 5: Bezeichnung einer Laborleiterin oder eines Laborleiters

Art. 5 Bezeichnung einer Laborleiterin oder eines Laborleiters

Das Laboratorium bezeichnet eine verantwortliche Person (Laborleiterin oder Laborleiter), die die unmittelbare Aufsicht über die Durchführung von zyto- oder molekulargenetischen Untersuchungen ausübt.

Zu diesem Änderungsvorschlag trafen keine Rückmeldungen ein.

Die Normen können beim Bundesamt für Gesundheit, 3003 Bern eingesehen oder beim Schweizerischen Informationszentrum für technische Regeln (switec), Bürglistrasse 29, 8400 Winterthur, http://www.snv.ch, bezogen werden.

4.2 Artikel 6: Qualifikation der Laborleiterin oder des Laborleiters

Art. 6 Abs. 1bis

^{1bis} Führt das Laboratorium zyto- oder molekulargenetische Untersuchungen von Keimzellen oder Embryonen *in vitro* im Rahmen von Fortpflanzungsverfahren nach Artikel 5a des Fortpflanzungsmedizingesetzes vom 18. Dezember 1998 (FMedG)¹⁹ durch, so muss die Laborleiterin oder der Laborleiter sich über den Titel der Spezialistin oder des Spezialisten für medizinischgenetische Analytik FAMH oder den Titel der Spezialistin oder des Spezialisten für Labormedizin FAMH, medizinische Genetik nach Artikel 6 Absatz 1 Buchstabe a ausweisen können.

Zu diesem Änderungsvorschlag trafen keine Rückmeldungen ein.

4.3 Artikel 7: Qualifikation des Laborpersonals

Art. 7 Abs. 2

² Führt das Laboratorium zyto- oder molekulargenetische Untersuchungen von Keimzellen oder Embryonen *in vitro* im Rahmen von Fortpflanzungsverfahren nach Artikel 5a des FMedG²⁰ durch, so muss zudem mindestens eine im Laboratorium tätige Person über hinreichende Erfahrung mit Untersuchungen von Einzelzellen verfügen.

Sieben Stellungnahmen äussern sich explizit zum Artikel 7 Absatz 2 GUMV (FMH; FR, GE, GUMEK, NEK, SGMG, TI).

FMH, GE und SGMG kritisieren die vorgeschlagene Anforderung an das Laborpersonal und verlangen die Streichung des Absatzes. Demgegenüber plädieren FR und TI für eine klare Umschreibung der Voraussetzung "hinreichende Erfahrung" und schlagen unter anderem vor, in der Verordnung eine bestimmte Dauer an Berufserahrung festzuschreiben. Schliesslich schlagen GUMEK und NEK eine Änderung der Formulierung des 2. Teilsatzes vor: "(…) so muss zudem mindestens eine im Laboratorium tätige Person über hinreichende Erfahrung mit solchen Untersuchungen verfügen." Sie führen an, dass bei Untersuchungen von Keimzellen und Embryonen *in vitro* nicht immer zwingend Einzelzellen verwendet würden.

4.4 Artikel 8a: Akkreditierung

Art. 8a Akkreditierung

Führt das Laboratorium zyto- oder molekulargenetische Untersuchungen von Keimzellen oder Embryonen *in vitro* im Rahmen von Fortpflanzungsverfahren nach Artikel 5a des FMedG²¹ durch, so muss es zudem über eine Akkreditierung nach der Akkreditierungs- und Bezeichnungsverordnung vom 17. Juni 1996 (AkkBV)²² verfügen; die für die Akkreditierung massgebenden Grundanforderungen an ein solches Laboratorium sind in Anhang 2 der AkkBV aufgeführt.

Artikel 8a schreibt eine Akkreditierungspflicht für genetische Laboratorien vor, die zyto- oder molekulargenetische Untersuchungen von Keimzellen oder Embryonen *in vitro* im Rahmen von Fortpflanzungsverfahren durchführen. Zur vorgeschlagenen Regelung haben sich fünf Vernehmlassungsteilnehmende

¹⁹ SR **810.11**

²⁰ SR **810.11**

²¹ SR **810.11**

²² SR **946.512**

geäussert (GUMEK, Insel, NEK, ProCreaLab, SGMG).

Insel unterstützt die Akkreditierungspflicht. Demgegenüber lehnen ProCreaLab und SGMG die vorgeschlagene Akkreditierungspflicht ab und verlangen eine Anpassung des Artikels 8a an Artikel 12 resp. 13 GUMV. ProCreaLab führt zusätzlich aus, dass für die genetischen Laboratorien im PID-Bereich die gleichen Bedingungen betreffend Qualitätsmanagementsystem gelten sollten wie für fortpflanzungsmedizinische Laboratorien. NEK und GUMEK fordern folgende Anpassung der Formulierung: "(...), so muss es zudem über eine Akkreditierung in diesem Tätigkeitsbereich verfügen;". Aus der Formulierung sollte gemäss GUMEK und NEK klar hevorgehen, dass gerade der Bereich der Untersuchung von Keimzellen oder Embryonen *in vitro* akkreditiert sein muss, und nicht irgend eine beliebige Tätigkeit im gleichen Labor.

4.5 Artikel 9: Bewilligungsgesuch

Art. 9 Bewilligungsgesuch

- ¹ Das Bewilligungsgesuch muss folgendes enthalten:
 - a. die Angaben, aus denen hervorgeht, dass die erforderlichen Voraussetzungen nach den Artikeln 5–8a erfüllt sind; vorbehalten bleibt Artikel 10 Absatz 3;
 - b. Angaben zu Räumlichkeiten, wichtigen Einrichtungen und Apparaturen; und
 - c. eine Liste der Untersuchungen, die durchgeführt werden sollen, und der hierzu verwendeten Verfahren.
- ² Es ist dem BAG einzureichen.

Zu diesem Änderungsvorschlag trafen keine Rückmeldungen ein.

4.6 Artikel 10: Erteilung der Bewilligung und Geltungsdauer

Art. 10 Erteilung der Bewilligung und Geltungsdauer

- ¹ Die Bewilligung wird erteilt, sofern die erforderlichen Voraussetzungen nach den Artikeln 5–8*a* erfüllt sind; die Bewilligung ist fünf Jahre gültig.
- ² Das Gesuch um Erneuerung der Bewilligung ist spätestens sechs Monate vor deren Ablauf einzureichen. Es muss die Angaben nach Artikel 9 Absatz 1 enthalten oder bestätigen.
- ³ Beabsichtigt ein Laboratorium, zyto- oder molekulargenetische Untersuchungen von Keimzellen oder Embryonen *in vitro* im Rahmen von Fortpflanzungsverfahren nach Artikel 5a des FMedG²³ durchzuführen, verfügt es aber noch nicht über die nötige Akkreditierung, so erhält es eine Bewilligung, sofern:
 - a. es bei der Schweizerischen Akkreditierungsstelle SAS ein Gesuch um Akkreditierung eingereicht hat; und
 - b. die übrigen Voraussetzungen nach den Artikeln 5-8a erfüllt sind.
- ⁴ Die Bewilligung nach Absatz 3:
 - a. ist fünf Jahre gültig;
 - b. kann weder verlängert noch erneuert werden;
 - c. erlischt, falls die Schweizerische Akkreditierungsstelle SAS die Verweigerung der Akkreditierung verfügt.

Artikel 10 regelt, unter welchen Voraussetzungen ein genetischens Laboratorium eine Bewilligung zur Durchführung von zyto- oder molekulargenetischen Untersuchungen erhält. Fünf Stellungnahmen äussern sich ausdrücklich zur vorgeschlagenen Regelung (FDP, GE, GUMEK, NEK, SGRM).

_

²³ SR 810.11

FDP und SGRM erachten eine Befristung der Bewilligung auf 5 Jahre als überflüssig (vgl. Abs. 1). Diese verursache nur Kosten, bringe aber keinen wesentlichen Nutzen. Die regelmässigen Kontrollen und die Aufsicht durch die Schweizerische Akkreditierungsstelle (SAS) seien ausreichend. GUMEK und NEK halten die 5-jährige Frist für die Bewilligung gemäss Absatz 4 Buchstabe a für übertrieben und schlagen eine Verkürzung der Frist auf drei Jahre vor. GE stösst sich daran, dass gemäss Absatz 4 Buchstabe b keine Möglichkeit besteht, die Bewilligung nach Absatz 3 zu verlängern noch zu erneuern.

4.7 Artikel 38: Übergangsbestimmungen

Art. 38 Übergangsbestimmungen zur Änderung vom ...

¹ Laboratorien, die bereits vor dem Inkrafttreten der Änderung dieser Verordnung vom ... zyto- oder molekulargenetische Untersuchungen von Keimzellen *in vitro* nach Artikel 5a Absatz 1 FMedG²⁴ durchgeführt haben, müssen bis ... [Datum; 6 Monate nach Inkrafttreten] ein Bewilligungsgesuch nach Artikel 9 einreichen. Sie dürfen ihre Tätigkeit weiterführen, bis der rechtskräftige Entscheid über ihr Gesuch vorliegt.

² Laboratorien, die das Gesuch nicht fristgerecht einreichen, müssen die Tätigkeit in diesem Bereich einstellen.

Zu diesem Änderungsvorschlag trafen keine Rückmeldungen ein.

Art. 38a

Aufgehoben.

Zu diesem Änderungsvorschlag trafen keine Rückmeldungen ein.

5. Weitere Bemerkungen

19 Vernehmlassungsteilnehmende äussern sich zu Apekten, die nicht direkt das Ausführungsrecht betreffen, jedoch mit diesem in einem sachlichen Zusammenhang stehen (biorespect, BK-SBK, CHUV, Dialog Ethik, Gen suisse, GUMEK, HLI, insieme, KSGR, LU, NEK, SGGG, SGRM, SKF, SPS, vahs, VD, VKAS, ZH).

5.1 Gesamtrevision des FMedG

GUMEK und NEK regen an, eine Gesamtrevision des FMedG ernsthaft zu prüfen. Sie verweisen dabei auf die "tiefgreifenden Veränderungen bezüglich medizinisch-technischen Möglichkeiten, wissenschaftlichen Erkenntnisse sowie der entsprechenden Werte und der gesellschaftlichen Wahrnehmung", die seit der Verabschiedung des Fortpflanzungsmedizingesetzes im Jahre 1998 stattgefunden haben. "Wir nennen namentlich das Bewilligungswesen/Qualitätsanforderungen für die homologe Insemination, die Überwachung der Erfolgsraten der IVF-Zentren, die Eizell- und die Embryonenspende, die Forschung an imprägnierten Zellen und Embryonen, die über das Stammzellenforschungsgesetz hinaus geht, der Zugang zur Fortpflanzungsmedizin für gleichgeschlechtliche Paare, sowie die Anwendung von PID-Verfahren zur Zeugung von histokompatiblen Embryonen."

5.2 Begrenzung der Anzahl reproduktionsmedizinischer Laboratorien

Acht Teilnehmende fordern, die Zahl der reproduktionsmedizinischen Laboratorien, die eine PID anbieten, zu beschränken (biorespect, Dialog Ethik, EVP, HLI, insieme, SKF, vahs, VKAS). Zudem sollten

²⁴ SR **810.11**

fortpflanzungsmedizinische Verfahren nur von universitäten Zentren angeboten werden dürfen (EVP, HLI, VKAS). Gemäss biorespect ist "eine Begrenzung der absoluten Zahl der Zentren (…) zwingend, um die fachliche Kompetenz sowie eine ausreichende Qualität der Behandlung sicherstellen zu können."

5.3 Bemerkungen zu Artikel 17 Absatz 1 des FMedG

Vier Teilnehmende fragen sich, weshalb in Artikel 17 Absatz 1 des revidierten FMedG neu von "imprägnierten Eizellen" und nicht wie bisher von "menschlichen Eizellen" die Rede ist (LU, SGRM, SGGG, ZH). Bei genauer Auslegung bestehe ein Unterschied, ob zwölf Eizellen oder zwölf imprägnierte Eizellen zu Embryonen weiterentwickelt werden dürfen. Um Missverständnissen vorzubeugen, wäre eine Klärung in geeigneter Form wünschenswert (SGRM).

Alternativ fordert SGGG, die Aufsichtsbehörden sollten dahingehend informiert werden, dass "es sich bei den «menschlichen» Eizellen gemäss revidiertem FMedG immer um befruchtete Eizellen am Tag 1 handelt."

5.4 Langzeitforschung

Dialog Ethik, EVP und SKF plädieren dafür, dass zukünftig mögliche unerwünschte Langzeitfolgen der Fortpflanzungsverfahren untersucht werden sollten.

5.5 Bemerkungen zur statistischen Erfassung von Fortpflanzungsverfahren

Zur Erhöhung der Transparenz verlangen vier Teilnehmende eine Änderung der Datenerhebung im Zusammenhang mit Fortpflanzungsverfahren (Gen Suisse, HLI, VKAS, BK-SBK). Gemäss Gen Suisse sollte die statistische Erfassung der Fortpflanzungsmedizinverfahren national, über das BAG abgewickelt und vom kantonalen Bewilligungsprozess getrennt werden. Dabei sei die Fachgesellschaft (SGRM) weiterhin zu involvieren. BK-SBK, HLI und VKAS fordern, dass zukünftig die Erfolgsquoten der einzelnen reproduktionsmedizinischen Zentren publiziert werden.

5.6 Bemerkungen zu Artikel 9 Absatz 3 Buchstabe a FMedG

Nach VD und ZH sollte auf Verordnungsstufe geklärt werden, was unter "hinreichenden Kenntnissen im Bereich der medizinischen Genetik" zu verstehen ist.

5.7 Varia

Gen Suisse fordert die Schaffung eines nationalen Transparenzregisters beziehungsweise die Anschliessung der Schweiz an das Transparenzregister der EU, das sich derzeit im Aufbau befindet. Gemäss VD hat die obligatorische Krankenpflegeversicherung die Kosten einer PID zu übernehmen. Zur Verringerung der Anzahl Mehrlingsschwangerschaften sollen die reproduktionsmedizinischen Zentren zudem ermutigt werden, zukünftig nur noch einen Embryo pro Behandlungszyklus zu transferieren und die übrigen zu konservieren. KSGR wünscht, dass "in der Verordnung präzisiert wird, dass zwölf Embryonen kultiviert werden dürfen, da dies die Chancen auf eine Schwangerschaft mit dem von uns allen gewünschten Resultat eines gesunden Kindes am nachhaltigsten Vorschub leistet." ProCreaLab verlangt in ihrer Stellungnahme, dass die Inspektorinnen und Inspektoren der SAS und Swissmedic im Rahmen der periodischen Kontrollen sich über eine adäquate Ausbildung im Bereich der entsprechenden Untersuchungen ausweisen müssen. SKF fordert "die grundlegende Erfassung aller relevanten Daten hinsichtlich der Indikationen, bei denen eine PID in Anspruch genommen wird." SPS weist auf die Notwendigkeit hin, nach Inkrafttreten des FMedG einen Evaluationsbericht zu erstellen.

6. Anhänge

6.1 Liste der Vernehmlassungsteilnehmenden

Kürzel	Name	Be- grüsst
AG	Staatskanzlei des Kantons Aargau Chancellerie d'Etat du canton d'Argovie	Ja
	Cancelleria dello Stato del Cantone di Argovia	
AGILE	Agile.ch	
	Die Organisationen von Menschen mit Behinderung	Ja
	Les organisations de personnes avec handicap	
Λ1	Le organizzazioni di persone con andicap	
Al	Ratskanzlei des Kantons Appenzell Innerrhoden Chancellerie d'Etat du canton d'Appenzell Rhodes-Intérieures	lo
	Cancelleria dello Stato del Cantone di Appenzello Interno	Ja
Appella	Appella	
Аррена	Telefon- und Online-Beratung	
	zu Verhütung, Schwangerschaft,	Nein
	Kinderwunsch und Wechseljahren	INCIII
	8000 Zürich	
AR	Kantonskanzlei des Kantons Appenzell Ausserrhoden	
AIX	Chancellerie d'Etat du canton Appenzell Rhodes-Extérieures	Ja
	Cancelleria dello Stato del Cantone di Appenzello esterno	ou
BE	Staatskanzlei des Kantons Bern	
DL	Chancellerie d'Etat du canton de Berne	Ja
	Cancelleria dello Stato del Cantone di Berna	- oa
biorespect	biorespect	Ja
BK-SBK	Bioethik-Kommission der Schweizerischen Bischofskonferenz	- ou
DIV-ODIV	Commission bioéthique de la Conférence des évêques suisses	Ja
	Commissione bioetica della Conferenza dei vescovi svizzeri	Ju
BL	Landeskanzlei des Kantons Basel-Landschaft	
DL	Chancellerie d'Etat du canton de Bâle-Campagne	Ja
	Cancelleria dello Stato del Cantone di Basilea Campagna	Ju
BS	Staatskanzlei des Kantons Basel-Stadt	
50	Chancellerie d'Etat du canton de Bâle-Ville	Ja
	Cancelleria dello Stato del Cantone di Basilea Città	Ju
CHUV	Centre hospitalier universitaire vaudois (CHUV)	
0.101	Waadtländer Universitätsspital (CHUV), Centro ospedaliero universitario vo-	Ja
	dese (CHUV)	
CPMA	Centre de Procréation Médicalement Assistée et d'endocrinologie gynécolo-	
	gique CPMA SA	Ja
Dialog Ethik	Dialog Ethik	
3 3	Interdisziplinäres Institut für Ethik im Gesundheitswesen	Nein
	Institut interdisciplinaire d'éthique en santé publique	
EDU	Eidgenössisch-demokratische Union	
UDF	Union Démocratique Fédérale	Nein
UDF	Unione Democratica Federlae	
EVP	Evangelische Volkspartei der Schweiz EVP	
PEV	Parti évangélique suisse PEV	Ja
PEV	Partito evangelico svizzero PEV	
FDP	FDP. Die Liberalen	
PLW	PLR. Les Libéraux-Radicaux	Ja
PLR	PLR. I Liberali Radicali	
FERTILITAS	FERTILITAS IVF-ICSI AG	Nein
FMH	Verbindung der Schweizer Ärztinnen und Ärzte (FMH)	lo.
	Fédération des médecins suisses	Ja

FR	Federazione dei medici svizzeri	
	Staatskanzlei des Kantons Freiburg	
	Staatskanzlei des Kantons Freiburg Chancellerie d'Etat du Canton de Fribourg	Ja
	Cancelleria dello Stato del Cantone di Friburgo	Ja
GE	Staatskanzlei des Kantons Genf	
GE	Chancellerie d'Etat du Canton de Genève	lo
	Cancelleria dello Stato del Cantone di Ginevra	Ja
Gen Suisse		
Gen Suisse	Stiftung Gen Suisse Fondation Gen Suisse	la.
		Ja
CI	Fondazione Gen Suisse Staatskanzlei des Kantons Glarus	
GL	Chancellerie d'Etat du canton de Glaris	la
		Ja
GLP	Cancelleria dello Stato del Cantone di Glarona	
PVL	Grünliberale Partei glp	la.
PVL	Parti vert'libéral pvl	Ja
	Partito verde liberale pvl	
GR	Standeskanzlei des Kantons Graubünden	la.
	Chancellerie d'Etat du canton des Grisons	Ja
OLIMEIA	Cancelleria dello Stato del Cantone dei Grigioni	
GUMEK	Expertenkommission für genetische Untersuchungen beim Menschen	1-
	Commission d'experts pour l'analyse génétique humaine	Ja
11.	Commissione di esperti per gli esami genetici sull'essere umano	
H+	H+ Die Spitäler der Schweiz	1-
	H+ Les Hôpitaux de Suisse	Ja
LUB	H+ Gli Ospedali Svizzeri	
HIP	Hippokratische Gesellschaft	Nein
HLI	Human Life International Schweiz	
	Human Life International Suisse	Ja
	Human Life International Svizzera	
Incl. Handicap	Inclusion Handicap	Ja
Insel	Inselspital Universitätsspital Bern	_
	Hôpital universitaire de l'Île, Berne	Ja
	Inselspital Ospedale universitario di Berna	
insieme	insieme Schweiz	
	insieme Suisse	Ja
	insieme Svizzera	
IVSK	IV-Stellen-Konferenz	
	Conférence des offices Al	Ja
	Conferenza degli uffici Al	
JU	Staatskanzlei des Kantons Jura	
	Chancellerie d'Etat du Canton du Jura	Ja
	Cancelleria dello Stato del Cantone del Giura	
KSGR	Kantonsspital Graubünden	Ja
KSSG	Kantonsspital St. Gallen	Ja
LU	Staatskanzlei des Kantons Luzern	
	Chancellerie d'Etat du canton de Lucerne	Ja
	Cancelleria dello Stato del Cantone di Lucerna	
mws	medical women switzerland (mws)	
	ärztinnen schweiz	l-
	femmes médecins suisse	Ja
	donne medico svizzera	
ı	Staatskanzlei des Kantons Neuenburg	
NE		Ja
NE	Chancellerie d'Etat du Canton de Neuchâtel	Ja
NE		Ja
	Cancelleria dello Stato del Cantone di Neuchâtel	Ja
NE NEK CNE		Ja

NIVA/	Commissione nazionale d'etica in materia di medicina umana (CNE)	
١W	Staatskanzlei des Kantons Nidwalden	la la
	Chancellerie d'Etat du canton de Nidwald	Ja
)W	Cancelleria dello Stato del Cantone di Nidvaldo Staatskanzlei des Kantons Obwalden	
JVV	Chancellerie d'Etat du canton d'Obwald	Ja
	Cancelleria dello Stato del Cantone di Obvaldo	Ja
ProCreaLab		Ja
QUALAB	ProCreaLab, Swiss Fertility Center	Ja
JUALAD	Schweizerische Kommission für Qualitätssicherung im medizinischen Labor	Ja
	Commission suisse pour l'assurance de qualité dans le laboratoire médical Commissione svizzera per l'assicurazione di qualità nel laboratorio medico	Ja
santésuisse	Santésuisse	
saritesuisse	Verband der Schweizer Krankenversicherer	Ja
	Les assureurs-maladie suisses	Ja
SG	Staatskanzlei des Kantons St. Gallen	
30	Chancellerie d'Etat du canton de St-Gall	Ja
	Cancelleria dello Stato del Cantone di San Gallo	Ja
SGGG	Schweizerische Gesellschaft für Gynäkologie und Geburtshilfe (SGGG)	
SSGO	Société suisse de gynécologie et obstétrique (SSGO)	Ja
SSGO	Società svizzera di ginecologia e ostetricia (SSGO)	Ja
SGMG	Schweizerische Gesellschaft für Medizinische Genetik (SGMG)	
SSGM	Société suisse de génétique médicale (SSGM)	Ja
SSGM	Società Svizzera di Genetica Medica (SSGM)	Ja
SGRM	Schweizerische Gesellschaft für Reproduktionsmedizin (SGRM)	
SSMR	Société suisse de médecine de la reproduction (SSMR)	Ja
SSMR	Società Svizzera di Medicina della Riproduzione (SSMR)	Ja
SGV	Schweizerischer Gemeindeverband	
ACS	Association des Communes Suisses	Ja
ACS	Associazione die Comuni Svizzeri	ou
SH	Staatskanzlei des Kantons Schaffhausen	
011	Chancellerie d'Etat du canton de Schaffhouse	Ja
	Cancelleria dello Stato del Cantone di Sciaffusa	ou
SHV	Schweizerischer Hebammenverband	
OTTV	Fédération suisse des sages-femmes	Nein
	Federazione svizzera delle levatrici	1101
SKF	Schweizerischer Katholischer Frauenbund (SKF)	
J. (.	Ligue suisse des femmes catholiques	Ja
	Unione svizzera delle donne cattoliche	Ju
SKS	Stiftung für Konsumentenschutz (SKS)	
	Fondation pour la protection des consommateurs	Ja
	Fondazione per la protezione dei consumatori	
SNF	Schweizerischer Nationalfonds (SNF)	
FNS	Fonds national suisse (FNS)	Ja
FNS	Fondo nazionale svizzero (FNS)	
SO	Staatskanzlei des Kantons Solothurn	
	Chancellerie d'Etat du canton de Soleure	Ja
	Cancelleria dello Stato del Cantone di Soletta	
SPS	Sozialdemokratische Partei der Schweiz SPS	
PSS	Parti socialiste suisse PSS	Ja
PSS	Partito socialista svizzero PSS	
SSV	Schweizerischer Städteverband	
JVS	Union des villes suisses	Nein
UCS	Unione delle città svizzere	
SVBG	Schweizerischer Verband der Berufsorganisationen im Gesundheitswesen	
-	(SVBG)	
FSAS	Fédération suisse des associations professionnelles du domaine de la santé	Ja
	(FSAS)	
FSAS	Federazione Svizzera delle Associazioni professionali Sanitari (FSAS)	

SVP	Schweizerische Volkspartei SVP	
UDC	Union Démocratique du Centre UDC	Ja
UDC	Unione Democratica di Centro UDC	
SZ	Staatskanzlei des Kantons Schwyz	
	Chancellerie d'Etat du canton de Schwyz	Ja
	Cancelleria dello Stato del Cantone di Sivitto	
TG	Staatskanzlei des Kantons Thurgau	
	Chancellerie d'Etat du canton de Thurgovie	Ja
	Cancelleria dello Stato del Cantone di Turgovia	
TI	Staatskanzlei des Kantons Tessin	
	Cancelleria dello Stato del Cantone Ticino	Ja
	Cancelleria dello Stato del Cantone Ticino	
UR	Standeskanzlei des Kantons Uri	
	Chancellerie d'Etat du canton d'Uri	Ja
	Cancelleria dello Stato del Cantone di Uri	
vahs	Verband für anthroposophische Heilpädagogik und Sozialtheraphie in der	Nain
	Schweiz	Nein
VD	Staatskanzlei des Kantons Waadt	
	Chancellerie d'Etat du Canton de Vaud	Ja
	Cancelleria dello Stato del Cantone di Vaud	
vips	Vereinigung der Pharmafirmen in der Schweiz	
	Association des entreprises pharmaceutiques en Suisse	Ja
	Associazione delle imprese farmaceutiche in Svizzera	
VKAS	Vereinigung der katholischen Ärzte der Schweiz	Nein
VKZS	Vereinigung der Kantonszahnärztinnen und Kantonszahnärzte der Schweiz	
	(VKZS)	
AMDCS	Association des Médecins Dentistes Cantonaux de la Suisse (AMDCS)	Ja
	Associazione dei Medici Dentisti Cantonali della Svizzera	
AMDCS	(AMDCS)	
VS	Staatskanzlei des Kantons Wallis	
	Chancellerie d'Etat du canton du Valais	Ja
	Cancelleria dello Stato del Cantone di Vallese	
ZG	Staatskanzlei des Kantons Zug	
	Chancellerie d'Etat du canton de Zoug	Ja
	Cancelleria dello Stato del Cantone di Zugo	
ZH	Staatskanzlei des Kantons Zürich	
	Chancellerie d'Etat du canton de Zurich	Ja
	Cancelleria dello Stato del Cantone di Zurigo	
ZHAW	Zürcher Hochschule für Angewandte Wissenschaften	Ja
	Haute école zurichoise de sciences appliquées	04

6.2. Liste der Vernehmlassungsadressaten

Kantone / Cantons / Cantoni

Staatskanzlei des Kantons Zürich	Neumühlequai 10 8090 Zürich marianne.lendenmann@sk.zh.ch
Staatskanzlei des Kantons Bern	Postgasse 68 3000 Bern 8 info@sta.be.ch
Staatskanzlei des Kantons Luzern	Bahnhofstrasse 15 6002 Luzern staatskanzlei@lu.ch

Standeskanzlei des Kantons Uri	Rathausplatz 1 6460 Altdorf
	ds.la@ur.ch
Staatskanzlei des Kantons Schwyz	Regierungsgebäude
	Bahnhofstrasse 9
	Postfach 1260
	6431 Schwyz
	stk@sz.ch
Staatskanzlei des Kantons Obwalden	Rathaus
Staatskanziel des Kantons Obwalden	
	6061 Sarnen
	staatskanzlei@ow.ch
Staatskanzlei des Kantons Nidwalden	Dorfplatz 2
	Postfach 1246
	6371 Stans
	staatskanzlei@nw.ch
Staatskanzlei des Kantons Glarus	Rathaus
	8750 Glarus
	staatskanzlei@gl.ch
Staatskanzlei des Kantons Zug	Seestrasse 2
	Regierungsgebäude am Postplatz
	6300 Zug
	info@zg.ch
Object and India different des Cantana des Enilla coma	
Chancellerie d'Etat du Canton de Fribourg	Rue des Chanoines 17
	1701 Fribourg
	chancellerie@fr.ch
	relations.exterieures@fr.ch
Staatskanzlei des Kantons Solothurn	Rathaus
	Barfüssergasse 24
	4509 Solothurn
	kanzlei@sk.so.ch
Staatskanzlei des Kantons Basel-Stadt	Marktplatz 9
Otaatskanzier des Kantons Baser-Otaat	4001 Basel
Landadian-lai dan Kantana Danal Landada 4	staatskanzlei@bs.ch
Landeskanzlei des Kantons Basel-Landschaft	Regierungsgebäude
	Rathausstrasse 2
	4410 Liestal
	landeskanzlei@bl.ch
Staatskanzlei des Kantons Schaffhausen	Beckenstube 7
	8200 Schaffhausen
	staatskanzlei@ktsh.ch
Kantonskanzlei des Kantons Appenzell Ausserrhoden	Regierungsgebäude
Name notalizio de di Namono Appenzeli Adosennoden	9102 Herisau
	Kantonskanzlei@ar.ch
	Nationskaliziei@ar.cii
Ratskanzlei des Kantons Appenzell Innerrhoden	Marktgasse 2
• •	9050 Appenzell
	info@rk.ai.ch
0	
Staatskanzlei des Kantons St. Gallen	Regierungsgebäude
	9001 St. Gallen
	info.sk@sg.ch
Standeskanzlei des Kantons Graubünden	Reichsgasse 35
	7001 Chur
	info@gr.ch
Staatskanzlei des Kantons Aargau	Regierungsgebäude
Oladiskanziei des Italiions Aargau	5001 Aarau
	staatskanzlei@ag.ch

Staatskanzlei des Kantons Thurgau	Regierungsgebäude Zürcherstrasse 188 8510 Frauenfeld staatskanzlei@tg.ch
Cancelleria dello Stato del Cantone Ticino	Palazzo delle Orsoline 6501 Bellinzona can-scds@ti.ch
Chancellerie d'Etat du Canton de Vaud	Place du Château 4 1014 Lausanne info.chancellerie@vd.ch
Chancellerie d'Etat du Canton du Valais	Planta 3 1950 Sion Chancellerie@admin.vs.ch
Chancellerie d'Etat du Canton de Neuchâtel	Le Château Rue de la Collégiale 12 2000 Neuchâtel Secretariat.chancellerie@ne.ch
Chancellerie d'Etat du Canton de Genève	Rue de l'Hôtel-de-Ville 2 Case postale 3964 1211 Genève 3 service-adm.ce@etat.ge.ch
Chancellerie d'Etat du Canton du Jura	2, rue de l'Hôpital 2800 Delémont chancellerie@jura.ch
Konferenz der Kantonsregierungen (KdK) Conférence des gouvernements cantonaux (CdC) Conferenza dei Governi cantonali (CdC)	Sekretariat Haus der Kantone Speichergasse 6 Postfach 3001 Bern mail@kdk.ch

In der Bundesversammlung vertretene politische Parteien / partis politiques représentés à l'Assemblée fédérale / partiti rappresentati nell' Assemblea federale

Bürgerlich-Demokratische Partei BDP	Postfach 119
Parti bourgeois-démocratique PBD	3000 Bern 6
Partito borghese democratico PBD	mail@bdp.info
Christlichdemokratische Volkspartei CVP Parti démocrate-chrétien PDC Partito popolare democratico PPD	Generalsekretariat Klaraweg 6 Postfach 3001 Bern
	info@cvp.ch
Christlich-soziale Partei Obwalden csp-ow	Frau Linda Hofmann St. Antonistrasse 9 6060 Sarnen ch.schaeli@gmx.net
Christlichsoziale Volkspartei Oberwallis	Geschäftsstelle Postfach 132 3930 Visp info@cspo.ch

Evangelische Volkspartei der Schweiz EVP Parti évangélique suisse PEV Partito evangelico svizzero PEV	Nägeligasse 9 Postfach 3001 Bern vernehmlassungen@evppev.ch
FDP. Die Liberalen PLR. Les Libéraux-Radicaux PLR.I Liberali Radicali	Generalsekretariat Neuengasse 20 Postfach 3001 Bern jean-richard@fdp.ch hofer@fdp.ch
Grüne Partei der Schweiz GPS Parti écologiste suisse PES Partito ecologista svizzero PES	Waisenhausplatz 21 3011 Bern gruene@gruene.ch
Grünliberale Partei glp Parti vert'libéral pvl	Laupenstrasse 2 3008 Bern schweiz@grunliberale.ch
Lega dei Ticinesi (Lega)	Via Monte Boglia 3 Case postale 4562 6904 Lugano lorenzo.quadri@mattino.ch
Mouvement Citoyens Romand (MCR)	Case postale 1211 Genève 17 info@mcge.ch
Partei der Arbeit PDA Parti suisse du travail PST	Postfach 8640 8026 Zürich pdaz@pda.ch
Schweizerische Volkspartei SVP Union Démocratique du Centre UDC Unione Democratica di Centro UDC	Generalsekretariat Postfach 8252 3001 Bern info@svp.ch
Sozialdemokratische Partei der Schweiz SPS Parti socialiste suisse PSS Partito socialista svizzero PSS	Zentralsekretariat Spitalgasse 34 Postfach 3001 Bern verena.loembe@spschweiz.ch

Gesamtschweizerische Dachverbände der Gemeinden, Städte und Berggebiete / associations faîtières des communes, des villes et des régions de montagne qui œuvrent au niveau national / associazioni mantello nazionali dei Comuni delle città e delle regioni di montagna

Schweizerischer Gemeindeverband	Laupenstrasse 35 3001 Bern verband@chgemeinden.ch
Schweizerischer Städteverband	Monbijoustrasse 8 Postfach 3001 Bern info@staedteverband.ch

Schweizerische Arbeitsgemeinschaft für die Berggebiete Seilerstrasse 4 Postfach 3001 Bern info@sab.ch
--

Gesamtschweizerische Dachverbände der Wirtschaft / associations faîtières de l'économie qui œuvrent au niveau national/ associazioni mantello nazionali dell'economia

economiesuisse	Hegibachstrasse 47
Verband der Schweizer Unternehmen	Postfach
Fédération des entreprises suisses	8032 Zürich
Federazione delle imprese svizzere	info@economiesuisse.ch
Swiss business federation	bern@economiesuisse.ch
Schweizerischer Gewerbeverband (SGV)	Schwarztorstrasse 26
Union suisse des arts et métiers (USAM)	Postfach
Unione svizzera delle arti e mestieri (USAM)	3001 Bern
()	info@sgv-usam.ch
Schweizerischer Arbeitgeberverband	Hegibachstrasse 47
Union patronale suisse	Postfach
Unione svizzera degli imprenditori	8032 Zürich
	verband@arbeitgeber.ch
Schweiz. Bauernverband (SBV)	Laurstrasse 10
Union suisse des paysans (USP)	5201 Brugg
Unione svizzera dei contadini (USC)	info@sbv-usp.ch
Schweizerische Bankiervereinigung (SBV)	Postfach 4182
Association suisse des banquiers (ASB)	4002 Basel
Associazione svizzera dei banchieri (ASB)	office@sba.ch
Swiss Bankers Association	
Schweiz. Gewerkschaftsbund (SGB)	Monbijoustrasse 61
Union syndicale suisse (USS)	Postfach
Unione sindacale svizzera (USS)	3000 Bern 23
, ,	info@sgb.ch
Kaufmännischer Verband Schweiz	Hans-Huber-Strasse 4
Société suisse des employés de commerce	Postfach 1853
Società svizzera degli impiegati di commercio	8027 Zürich
	stephan.alexander@kfmv.ch
	manuel.Keller@kfmv.ch
Travail.Suisse	Hopfenweg 21
	Postfach 5775
	3001 Bern
	info@travailsuisse.ch

Übrige Organisationen / Autres organisations / altre organizzazioni

AGILE	Die Organisationen von Menschen mit Behinderung Les organisations de personnes avec handicap Le organizzazioni di persone con andicap	info@agile.ch
alliance F	Bund Schweizerischer Frauenor- ganisationen (alliance F) Alliance de sociétés féminines	office@alliancef.ch

	I	
	suisses (alliance F)	
	Alleanza delle società femminili	
	svizzere (alliance F)	
ANQ	Nationale Verein für Qualitätsent-	info@anq.ch
	wicklung in Spitälern und Kliniken	
	(ANQ)	
	Association nationale pour le dé-	
	veloppement de la qualité dans les	
	hôpitaux et les cliniques	
	Associazione nazionale per lo svi-	
	luppo della qualità in ospedali e cli-	
la : a	niche	info@bioroonoot.ob
biorespect	biorespect	info@biorespect.ch
BK-SBK	Bioethik-Kommission der Schwei-	doris.rey-meier@bischoefe.ch
	zerischen Bischofskonferenz	
	Commission bioéthique de la Con-	
	férence des évêques suisses Commissione bioetica della Confe-	
CI II IV	renza dei vescovi svizzeri	Nicolas Vulliamaz@ahuu ah
CHUV	Centre hospitalier universitaire vaudois (CHUV), Lausanne, Unité	Nicolas.Vulliemoz@chuv.ch
	de Médecine de la Reproduction	
	Waadtländer Universitätsspital	
	(CHUV), Lausanne, Unité de Mé-	
	decine de la Reproduction	
	Centro ospedaliero universitario	
	vodese (CHUV), Losanna, Unité	
	de Médecine de la Reproduction	
CP	Centre Patronal (FSD/VSS, c/o	cpbern@centrepatronal.ch
	Centre Patronal, Bern)	
Curafutura	Die innovativen Krankenversiche-	info@curafutura.ch
	rer	
	Les assureurs-maladie innovants	
	Gli assicuratori-malattia innovativi	
CURML-	Centre universitaire romand de	curml.central@chuv.ch
CHUV	médicine légale Lausanne	
dakomed	Dachverband Komplementärmedi-	info@dakomed.ch
	zin (dakomed)	
	Fédération de la médecine com-	
	plémentaire (FedMedCom)	
	Federazione della medicina com-	
	plementare	
DOK	Dachorganisationenkonferenz der	www.integrationhandicap.ch
	privaten Behindertenhilfe	
	Conférence des organisations faî-	
	tières de l'aide privée aux handica-	
	pés	
	Conferenza delle organizzazioni	
	mantello dell'aiuto privato ai disa-	
DVOD	bili	dvan@nationtonatalla.ch
DVSP	Dachverband Schweizerischer Pa-	dvsp@patientenstelle.ch
	tientenstellen (DVSP)	
EEDO	Fédération suisse des patients	info@ofhe admin ch
EFBS	Eidgenössische Fachkommission für biologische Sicherheit (EFBS)	info@efbs.admin.ch
	Commission fédérale d'experts	
	·	
	pour la sécurité biologique (CFSB)	

	T	
	Commissione federale per la sicu-	
	rezza biologica (CFSB)	
EFS	Evangelische Frauen Schweiz	geschaeftsstelle@efs.ch
	(EFS)	
	Femmes protestantes en Suisse	
	(FPS)	
EKAH	Eidgenössische Ethikkommission	ekah@bafu.admin.ch
	für die Biotechnologie im Ausser-	
	humanbereich (EKAH)	
	Commission fédérale d'éthique	
	pour la biotechnologie dans le do-	
	maine non humain (CENH)	
	Commissione federale d'etica per	
	la biotecnologia nel settore non	
	umano (CENU)	
FfL	Verein Forschung für Leben	info@forschung-leben.ch
	Association Recherche pour la vie	
	Associazione Ricerca per la vita	
FMH	Verbindung der Schweizer Ärztin-	info@fmh.ch
	nen und Ärzte (FMH)	
	Fédération des médecins suisses	
	Federazione dei medici svizzeri	
GAeSO	Gesellschaft der Ärztinnen und	gaeso@gaeso.ch
	Ärzte des Kantons Solothurn	
GDK	Schweizerische Konferenz der	office@gdk-cds.ch
	kantonalen Gesundheitsdirektorin-	
	nen und Gesundheitsdirektoren	
	(GDK)	
	Conférence suisse des directrices	
	et directeurs cantonaux de la santé	
	(CDS)	
	Conferenza svizzera delle direttrici	
	e dei direttori cantonali della sanità	
	(CDS)	
GE-KVG	Gemeinsame Einrichtung KVG	mailto:marc.schwarz@KVG.orgmarc.schwarz@KVG.org
	Institution commune LAMal	
	Istituzione comune LAMal	
GELIKO	Schweizerische Gesundheitsligen-	info@geliko.ch
	Konferenz	
	Conférence nationale suisse les	
	ligues de la santé	
	Conferenza nazionale svizzera	
	delle leghe per la salute	
Gensuisse	Stiftung Gen Suisse	kontakt@gensuisse.ch
	Fondation Gen Suisse	
_	Fondazione Gen Suisse	
GF CH	Gesundheitsförderung Schweiz	office.bern@promotionsante.ch
	Promotion Santé Suisse	
	Promozione Salute Svizzera	
GUMEK	Expertenkommission für geneti-	gumek@bag.admin.ch
	sche Untersuchungen beim Men-	
	schen	
	Commission d'experts pour l'ana-	
	lyse génétique humaine	
	Commissione di esperti per gli	
<u> </u>	esami genetici sull'essere umano	
H+	H+ Die Spitäler der Schweiz	geschaeftsstelle@hplus.ch
	H+ Les Hôpitaux de Suisse	

	H+ Gli Ospedali Svizzeri	
HLI	Human Life International Schweiz	office@human-life.ch
1161	Human Life International Suisse	<u>omecænaman-me.en</u>
	Human Life International Svizzera	
HUG	Hôpitaux universitaires de Genève	cooretariet umreg@houge.ch
пов		secretariat.umreg@hcuge.ch
	(HUG), Médecine de la reproduc-	
	tion et d'endocrinologie gynécolo-	
	gique	
	Universitätsspital Genf (HUG), Mé-	
	decine de la reproduction et d'en-	
	docrinologie gynécologique	
	Ospedali universitari di Ginevra	
	(HUG), Médecine de la reproduc-	
	tion et d'endocrinologie gyné-	
	cologique	
Insel	Inselspital Universitätsspital Bern	inselbern@inselspitalbern.ch
	Hôpital universitaire de l'Ile, Berne	
	Inselspital Ospedale universitario	
	di Berna	
insieme	insieme Schweiz	sekretariat@insieme.ch
	insieme Suisse	
	insieme Svizzera	
Insos	Nationaler Branchenverband der	info@insos.ch
	Institutionen für Menschen mit Be-	
	hinderung	
	Association de branche nationale	
	des institutions pour personnes	
	avec handicap	
inter-	Verband der forschenden pharma-	info@interpharma.ch
pharma	zeutischen Firmen der Schweiz	
priarria	Association des entreprises phar-	
	maceutiques suisses pratiquant la	
	recherche	
ISE-LU	Institut für Sozialethik der Universi-	ise@unilu.ch
IOL-LO	tät Luzern	<u>iocia di matori</u>
	Institut d'éthique sociale de l'Uni-	
	versité de Lucerne	
	Istituto di etica sociale dell'Univer-	
	sità di Lucerna	
ISE-ZH	Institut für Sozialethik der Universi-	sekretariat@sozethik.uzh.ch
ISE-ZП	tät Zürich	SOM CIAHALWSOZEHIIK.UZH.UH
	Institut d'éthique sociale de l'Uni-	
	versité de Zurich	
	Istituto di etica sociale dell'Univer-	
ISPM BE	sità di Zurigo Institut für Sozial- und Präventiv-	info@ispm.unibe.ch
ISPINI BE	medizin der Universität Bern	inio@ispin.unibe.cn
	Institut de médecine sociale et pré-	
	ventive de l'Université de Berne	
	Istituto di medicina sociale e pre-	
ICDM 711	ventiva dell'Università di Berna	nuncus of@ifenen suni-b ab
ISPM ZH	Institut für Sozial- und Präventiv-	praev.gf@ifspm.unizh.ch
	medizin der Universität Zürich	
	Institut de médecine sociale et pré-	
	ventive de l'Université de Zurich	
	Istituto di medicina sociale e pre-	
	ventiva dell'Università di Zurigo	

U.D.40D	I	
IUMSP	Institut für Sozial- und Präventiv-	iumsp@chuv.ch
	medizin der Universität Lausanne	
	Institut universitaire de médecine	
	sociale et préventive de Lausanne	
	(IUMSP)	
	Istituto universitario di medicina	
	sociale e preventiva di Losanna	
IVSK	IV-Stellen-Konferenz	info@ivsk.ch
	Conférence des offices Al	
	Conferenza degli uffici Al	
JazL	Vereinigung Ja zum Leben (JazL)	ja-zum-leben@active.ch
00	Association Oui à la vie	<u> </u>
	Associazione Sì alla vita	
kf	Konsumentenforum (kf)	forum@konsum.ch
Ki	Forum des consommateurs	To a me no no a m. o m
	Forum dei consumatori	
KHM	Kollegium für Hausarztmedizin	pierre.f.klauser@bluewin.ch
KLINI	(KHM)	pierre.r.kiauser@biuewirr.cri
	` ,	
	Collège de médecine de premier	
	recours (MPR)	
141140004	Collegio di medicina di base (CMB)	and an item to a state to an Object of the
KIKOM	Kollegiale Instanz für Komple-	universität.universität bern@bischoefe.ns
1717.0	mentärmedizin	late Older comet
KKA	Konferenz der kantonalen Ärzte-	info@kka-ccm.ch
	gesellschaften (KKA)	
	Conférence des sociétés canto-	
	nales de médecine (CCM)	
	Conferenza delle società mediche	
	cantonali (CMC)	
KMSK	Förderverein für Kinder mit selte-	info@kmsk.ch
	nen Krankheiten	
KSSG	Kantonsspital St. Gallen	kontakt@kssg.ch
KVBE	Konferenz der Vereinigungen von	beatrix.huguenin@vereinigung-cerebral.ch
	Eltern behinderter Kinder	
	Conférence des associations de	
	parents d'enfants handicapés	
	Conferenza delle associazioni di	
	genitori di bambini disabili	
labmed	Schweizerischer Berufsverband	labmed@labmed.ch
schweiz	der biomedizinischen Analytikerin-	- Carrio Cagnorii Carrio
SCHWEIZ	nen und Analytiker	
	Association professionnelle suisse	
	des techniciennes et techniciens	
	en analyses biomédicales	
	Associazione professionale sviz-	
	zera delle tecniche e dei tecnici in	
11.011	analisi biomediche	late Olaman de
LL CH	Lungenliga Schweiz (LL CH)	info@lung.ch
	Ligue pulmonaire suisse	
	Lega polmonare svizzera	
LNRH	Nationales Referenzlabor für His-	office@lnrh.ef
	tokompatibilität (NRH)	
	Laboratoire national de référence	
	pour l'histocompatibilité (LNRH)	
	Laboratorio nazionale di riferi-	
	mento per l'istocompatibilità	
	(LNRI)	
	•	

Mananaa	Varain Mamma	info@momm oh
Mamma	Verein Mamma	info@mamm.ch
	Association Mamma	
	Associazione Mamma	
MERH	Kompetenzzentrum Medizin -	merh@merh.uzh.ch
	Ethik - Recht Helvetiae	
Mfe	Hausärzte Schweiz – Berufsver-	gs@hausaerzteschweiz.ch
	band der Haus- und Kinderärzte	
	Médecins de famille Suisse – As-	
	sociation des médecins de famille	
	et de l'enfance Suisse	
	Medici di famiglia Svizzera – Asso-	
	ciazione dei medici di famiglia e	
	dell'infanzia Svizzera	
mws	medical women switzerland (mws)	sekretariat@medicalwomen.ch
	ärztinnen schweiz	
	femmes médecins suisse	
	donne medico svizzera	
NEK	Nationale Ethikkommission im Be-	nek-cne@bag.admin.ch
	reich Humanmedizin (NEK)	
	Commission nationale d'éthique	
	dans le domaine de la médecine	
	humaine (CNE)	
	Commissione nazionale d'etica in	
	materia di medicina umana (CNE)	
obsan	Schweizerisches Gesundheitsob-	obsan@bfs.admin.ch
o b c c i i	servatorium	
	Observatoire suisse de la santé	
	Osservatorio svizzero della salute	
OdASanté	Nationale Dachorganisation der	info@odasante.ch
0 0.3 10 0.11 110	Arbeitswelt Gesundheit	
	Organisation faîtière nationale du	
	monde du travail en santé	
	Organizzazione mantello del	
	mondo del lavoro per il settore sa-	
	nitario	
pat.ch	Verein patienten.ch	info@patienten.ch
PH CH	Public Health Schweiz	info@public-health.ch
111011	Santé publique Suisse	intotapabilo riculti.sii
	Salute pubblica Svizzera	
PKS	Privatkliniken Schweiz	info@privatehospitals.ch
''\\\	Cliniques privées suisses	- Interest and the second seco
	Cliniche private svizzere	
PMS	Pro Mente Sana	info@pms.ch
Pro Infir-	Pro Infirmis	contact@proinfirmis.ch
mis	1 10 1111111111111111111111111111111111	OSTRUSTING PROTECTION OF THE P
	Cobusinarioche Cliffure Des la	info@projuvantuto.ch
Pro Juven-	Schweizerische Stiftung Pro Ju-	info@projuventute.ch
tute	ventute	
	Fondation suisse Pro Juventute	
	Fondazione svizzera Pro Ju-	
D	Ventute	info@nrocon oh
Procap	Schweizerischer Invalidenverband	info@procap.ch
	Association suisse des invalides	
	Associazione svizzera degli inva-	
D: C	lidi	Civalitta filippini@ppa==== ah
ProCrea-	ProCreaLab	Giuditta.filippini@procrea.ch
Lab	Via Clemente Maraini 8	
	6900 Lugano	

Pulsus	Pulsus	info@pulsus.ch
QUALAB	Schweizerische Kommission für	
	Qualitätssicherung im medizini-	
	schen Labor	
	Commission suisse pour l'assu-	
	rance de qualité dans le laboratoire	
	médical Commissione svizzera per l'assi-	
	curazione di qualità nel laboratorio	
	medico	
RVK	Verband der kleinen und mittleren	info@rvk.ch
	Krankenversicherer	
	Fédération des petits et moyens	
	assureurs-maladie	
	Associazione dei piccoli e medi assicuratori malattia	
SAG	Schweizerische Arbeitsgruppe	info@gentechfrei.ch
0,10	Gentechnologie	
	Coordination romande sur le génie	
	génétique (StopOGM)	
SAKK	Schweizerische Arbeitsgemein-	info@anti-cluttersakk.ch
	schaft für Klinische Krebsfor-	
	schung Groupe Suisse de Recherche Cli-	
	nique sur le Cancer	
	Gruppo Svizzero di Ricerca Clinica	
	sul Cancro	
	Swiss Group for Clinical Cancer	
0.11	Research	10
SAMW	Schweizerische Akademie der Me-	mail@samw.ch
	dizinischen Wissenschaften (SAMW)	
	Académie suisse des sciences	
	médicales (ASSM)	
	Accademia svizzera delle scienze	
	mediche (ASSM)	
san-	Verband der Schweizer Kranken-	mail@santesuisse.ch
tésuisse	versicherer	
SATW	Les assureurs-maladie suisses Schweizerische Akademie der	huegli@satw.ch
SATW	Technischen Wissenschaften	nucynwsatw.cn
	(SATW)	
	Académie suisse des sciences	
	techniques	
SBA	Swiss Biotech Association	info@swissbiotech.org
SBV	Schweizerische Belegärzte-Verei-	info@svbp.ch
	nigung (SBV)	
	Association suisse des médecins indépendants travaillant en cli-	
	niques privées et hôpitaux (ASMI)	
	Associazione svizzera dei medici	
	indipendenti che lavorano in clini-	
	che private (ASMI)	
ScInd	Scienceindustries Switzerland,	info@scienceindustries.ch
	Wirtschaftsverband Chemie	
	Pharma Biotech	
	Scienceindustries Switzerland, As-	
	sociation des Industries Chimie	

	T	
	Pharma Biotech	
	Scienceindustries Switzerland, Business Association Chemistry	
	Pharma Biotech	
SCNAT	Akademie der Naturwissenschaf-	info@scnat.ch
001011	ten Schweiz	<u></u>
	Académie suisse des sciences na-	
	turelles	
	Accademia svizzera di scienze na-	
000	turali	into O and a b
SCS	swiss cancer screening - Schweizerischer Verband der Krebs-Früh-	info@scs.ch
	erkennungsprogramme	
SEK	Schweizerischer Evangelischer	info@sek.ch
OLIX	Kirchenbund (SEK)	IIII (GGGGKIGH
	Fédération des églises protestan-	
	tes de Suisse (FEPS)	
	Federazione delle chiese prote-	
	stanti della Svizzera (FCPS)	
Selbsthilfe	Selbsthilfe Schweiz	info@selbsthilfeschweiz.ch
Schweiz	Info Entraide Suisse Autoaiuto Svizzera	
SFSM	Swiss Federation of Specialities	sfsm@hin.ch
OI OIVI	SFSM	<u>John Grint.orr</u>
	Dachverband zur Vertretung der	
	Fachgesellschaften der medizini-	
	schen Spezialisten	
	Organisation faîtière des sociétés	
	de discipline médicales spécia- listes dans la FMH	
SGAI	Schweizerische Gesellschaft für	office@ssai.ch
JUAN	Allergologie und Immunologie	<u>omce@ssal.cm</u>
	(SGAI)	
	Société suisse d'allergologie et	
	d'Immunologie (SSAI)	
	Società Svizzera di Allergologia e	
0001114	Immunologia (SSAI)	info@anaina ah
SGAIM	Schweizerische Gesellschaft für Allgemeine Innere medizin	info@sgaim.ch
	(SGAIM)	
	Société Suisse de Médécine In-	
	terne Générale	
SGBE	Schweizerische Gesellschaft für	info@bioethics.ch
	biomedizinische Ethik (SGBE)	
	Société suisse d'éthique biomédi-	
	cale (SSEB) Società Svizzera di Etica Biome-	
	dica (SSEB)	
SGGG	Schweizerische Gesellschaft für	sekretariat@sqqq.ch
	Gynäkologie und Geburtshilfe	
	(SGGG)	
	Société suisse de gynécologie et	
	obstétrique (SSGO)	
	Società svizzera di ginecologia e	
800D	ostetricia (SSGO) Schweizerische Gesellschaft für	info@caan ch
SGGP	Gesundheitspolitik (SGGP)	info@sggp.ch
	Société suisse pour la politique de	
	1 223/200 24/200 pour la politique de	

	T. (2000)	
	la santé (SSPS) Società svizzera per la politica	
	della salute (SSPS)	
SGK	Schweizerische Gesellschfat für	info@swisscardio.ch
	Kardiologie	
	Société suisse de cardiologie (SSC)	
	Società Svizzera di Cardiologia	
	(SSC)	
SGM	Schweizerische Gesellschaft für Mikrobiologie (SGM)	secretary@swissmicrobiology.ch
	Société suisse de microbiologie	
	(SSM)	
	Società svizzera di microbiologia (SSM)	
SGMG	Schweizerische Gesellschaft für	guedel@medmolgen.uzh.ch
	Medizinische Genetik (SGMG)	
	Société suisse de génétique médicale (SSGM)	
	Società Svizzera di Genetica Me-	
20110	dica (SSGM)	
SGMO	Schweizerische Gesellschaft für Medizinische Onkologie (SGMO)	sgmo@promedicus.ch
	Société suisse d'oncologie médi-	
00115	cale (SSOM)	
SGMP	Schweizerische Gesellschaft für Molekularpathologie	aurel.perren@pathology.unibe.ch
	Swiss Society of Molecular patho-	
	logy	10 11
SGN	Schweizerische Gesellschaft für Neonatologie (SGN)	neonat@meeting-com.ch
	Société suisse de néonatalogie	
SGP	Schweizerische Gesellschaft für	secretariat@swiss-paediatrics.org
	Pädiatrie (SGP) Société suisse de pédiatrie (SSP)	
	Società svizzera di pediatria (SSP)	
SGP	Schweizerische Gesellschaft für	e.frey@lung.ch
	Pneumologie (SGP) Société suisse de pneumologie	
	(SSP)	
	Società svizzera di pneumologia	
SGPP	(SSP) Schweizerische Gesellschaft für	sqpp@psychiatrie.ch
	Psychiatrie und Psychotherapie	
	(SGPP)	
	Société suisse de psychiatrie et psychothérapie (SSPP)	
	Società svizzera di psichiatria e	
CCDM	psicoterapia (SSPP) Schweizerische Gesellschaft für	administration agrm@hluguin.ch
SGRM	Reproduktionsmedizin (SGRM)	administration.sgrm@bluewin.ch
	Société suisse de médecine de la	
	reproduction (SSMR) Società Svizzera di Medicina della	
	Riproduzione (SSMR)	
SGS	Sexuelle Gesundheit Schweiz	info@sexuelle-gesundheit.ch
	Santé sexuelle Suisse Salute sessuale Svizzera	
	Saiute Sessuale SVIZZEIA	

00011	Coburging riceles Consultation for	askratariat@asah ah
SGSH	Schweizerische Gesellschaft für Spitalhygiene (SGSH)	sekretariat@sgsh.ch
	Société suisse d'hygiène hospita-	
	lière (SSHH)	
	Società svizzera di igiene ospeda-	
	liera (SSIO)	
SGV	Schweizerische Gesellschaft der	info@vertrauensaerzte.ch
	Vertrauens- und Versicherungs- ärzte (SGV)	
	Société Suisse des médecins-con-	
	seils et médecins d'assurances	
	(SSMC)	
SHK	Schweizerische Hochschulkonfe-	shk-cshe@sbfi.admin.ch
	renz (SHK) Conférence suisse des hautes	
	écoles (CSHE)	
	Conferenza svizzera delle scuole	
	universitarie (CSSU)	
SHS	Schweizerische Herzstiftung (SHS)	info@swissheart.ch
	(SnS) Fondation suisse de cardiologie	
	Fondazione svizzera di cardiologia	
SIWF	Schweizerisches Institut für ärztli-	siwf@fmh.ch
	che Weiter- und Fortbildung	
	(SIWF) Institut suisse pour la formation	
	médicale postgraduée et continue	
	Istituto svizzero per la formazione	
	medica	
SKB	Schweizerischer Koordinations-	jan.lucht@scienceindustries.ch
	ausschuss für Biotechnologie (SKB)	
	Comité de coordination suisse de	
	biotechnologie (CCSB)	
	Comitato di coordinamento sviz-	
CKE	zero per la biotecnologia (CCSB)	info@frauanhund ah
SKF	Schweizerischer Katholischer Frauenbund (SKF)	info@frauenbund.ch
	Ligue suisse des femmes catho-	
	liques	
	Unione svizzera delle donne catto-	
SKS	liche Stiftung für Konsumentenschutz	info@konsumentenschutz.ch
ons	(SKS)	inio@konsumentenschutz.ch
	Fondation pour la protection des	
	consommateurs	
	Fondazione per la protezione dei	
SLH	consumatori Swiss Leading Hospitals	info@slh.ch
SNF	Schweizerischer Nationalfonds	com@snf.ch
JIVI	(SNF)	<u>someoni</u>
	Fonds national suisse (FNS)	
	Fondo nazionale svizzero (FNS)	
SPO	Stiftung SPO Patientenschutz	spo@spo.ch
	(SPO) Fondation Organisation suisse des	
	patients (OSP)	
I	\ /	

	Faradasiana Ossasianasianasiana	
	Fondazione Organizzazione sviz-	
	zera dei pazienti (OSP)	roland glaupar@aga ab
SQS	Schweizerische Vereinigung für Qualitäts- und Management Sys-	roland.glauser@sqs.ch
	teme (SQS)	
	Association suisse pour systèmes	
	de qualité et de management	
	(SQS)	
	Associazione svizzera per sistemi	
	di qualità e di Management (SQS)	
SSO	Schweizerische Zahnärzte Gesell-	sekretariat@sso.ch
	schaft	
	Société suisse des médecins-den-	
	tistes	
	Società svizzera odontoiarti	
Stiftung	Stiftung refdata	info@refdata.ch
refdata	Fondation refdata	
	Fondazione refdata	
STS	Stiftung für Patientensicherheit	info@patientensicherheit.ch
	Fondation pour la Sécurité des Pa-	
	tients	
SULM	Schweizerische Union für Labor-	info@h-consulting.ch
	medizin (SULM)	
	Union suisse de médecine de la-	
	boratoire (USML)	
	Unione svizzera di medicina di la-	
SVBG	boratorio (USML) Schweizerischer Verband der Be-	info@svbg-fsas.ch
SVBG	rufsorganisationen im Gesund-	IIIIO@SVDG-ISaS.CII
	heitswesen (SVBG)	
	Fédération suisse des associa-	
	tions professionnelles du domaine	
	de la santé (FSAS)	
	Federazione Svizzera delle Asso-	
	ciazioni professionali Sanitari	
	(FSAS)	
SVM	Waadtländer Medizingesellschaft	info@svmed.ch
	Société Vaudoise de Médecine	
SVV	Schweizerischer Versicherungs-	info@svv.ch
	verband (SVV)	
	Association suisse d'assurances	
	(ASA)	
	Associazione svizzera d'assicura-	
ewicaethica	zioni (ASA) Schweizerische Ethikkommissio-	info@swissethics.ch
swissethics	nen für die Forschung am Men-	IIIIO@SWISSEUIICS.CII
	schen	
	Commissions d'éthique suisses	
	relative à la recherche sur l'être	
	humain	
	Commissioni etiche svizzere per la	
	ricerca sull'essere umano	
Swis-	Schweizer Netzwerk der pädi-	info@scto.ch
sPedNet	atrischen Forschungszentren	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
	réseau suisse de centres de re-	
	cherche en pédiatrie	
	Swiss research network of clinical	
	pediatric	

swissT.net	Schweizer Technologie-Netzwerk Organisation faîtière du secteur technologique de la Suisse	info@swisst.net
VGBPND	Verein Ganzheitliche Beratung und kritische Information zur pränatalen Diagnostik Association pour un conseil global concernant le diagnostic prénatal Associazione per un consiglio globale sulla diagnostica prenatale	beratung@praenatal-diagnostik.ch
vips	Vereinigung der Pharmafirmen in der Schweiz Association des entreprises phar- maceutiques en Suisse Associazione delle imprese farma- ceutiche in Svizzera	info@vips.ch
VKS	Vereinigung der Kantonsärzte und Kantonsärztinnen der Schweiz (VKS) Association des médecins cantonaux de Suisse (AMCS) Associazione dei medici cantonali svizzeri (AMCS)	smc@fr.ch
VKZS	Vereinigung der Kantonszahnärztinnen und Kantonszahnärzte der Schweiz (VKZS) Association des Médecins Dentistes Cantonaux de la Suisse (AMDCS) Associazione dei Medici Dentisti Cantonali della Svizzera (AMDCS)	peter.suter@lu.ch
VLSS	Verein der Leitenden Spitalärztinnen und -ärzte der Schweiz (VLSS) Association des médecins dirigeants d'hôpitaux de Suisse (AMDHS) Associazione medici dirigenti ospedalieri svizzeri (AMDOS)	info@vlss.ch
VSAO	Verband Schweizerischer Assistenz- und Oberärztinnen und - ärzte (VSAO) Association suisse des médecinsassistants et chefs de clinique (ASMAC) Associazione svizzera dei medici assistenti e capiclinica (ASMAC)	sekretariat@vsao.ch
ZHAW	Zürcher Hochschule für Angewandte Wissenschaften Haute école zurichoise de sciences appliquées	rektorat@zhaw.ch
Zukunft.ch	Stiftung Zukunft CH Fondation Futur CH	info@zukunft-ch.ch